

2007

BERICHT ÜBER ADLERSHOF  
REPORT ON ADLERSHOF



## INHALT | TABLE OF CONTENTS

- [03-04] Editorial: Hohe Anforderungen – hohe Erwartungen | Editorial: High demands – high expectations
- [05] Was ist Adlershof? | What is Adlershof?
- [06-11] Die wirtschaftliche Lage von Berlin Adlershof im Jahr 2007 | The financial situation of Berlin Adlershof in 2007
- [12-21] Die WISTA-MANAGEMENT GMBH | WISTA-MANAGEMENT GMBH
- [22-23] Die Innovations-Zentrum Berlin Management GmbH (IZBM) | Innovations-Zentrum Berlin Management GmbH (IZBM)
- [24-29] Die Adlershof Projekt GmbH | Adlershof Projekt GmbH
- [30-31] Die Adlershof Facility Management GmbH | Adlershof Facility Management GmbH
- [33-34] Adlershof in Zahlen | Adlershof in figures
- [35] Impressum | Masthead

## HOHE ANFORDERUNGEN – HOHE ERWARTUNGEN

Im Jahr 2007 konnte Adlershof wieder ein erfreuliches Wachstum melden. Die Zahl der Beschäftigten erhöhte sich um 5,6 Prozent auf 13.400. Im Wissenschafts- und Technologiepark stiegen die Umsätze der Unternehmen um mehr als zehn, die Beschäftigung um sieben Prozent. Auch die Wissenschaft meldete Zuwachs bei Budgets und Drittmitteln. Die Medienstadt wuchs nach dem Boomjahr 2006 dagegen eher moderat. Dafür legten die Umsätze der anderen Unternehmen und Einrichtungen im Entwicklungsgebiet erheblich zu.

Die Unternehmen im Wissenschafts- und Technologiepark wuchsen aus eigener Kraft. Das traf auf alle Technologiefelder zu. Der Fördermittelanteil an den Umsätzen sank auf 3,4

Prozent und spielt damit keine nennenswerte Rolle mehr. Was die Geschäftsaussichten für 2008 betrifft, war die Stimmung in den Unternehmen noch nie so gut.

Das Deutsche Institut für Wirtschaftsforschung (DIW) hat uns in einer Studie bescheinigt, dass Adlershof inzwischen „signifikant zur regionalen Wirtschaftsentwicklung in Berlin“ beiträgt. Auf zwei hier geschaffene Arbeitsplätze kommt ein weiterer in der Hauptstadt hinzu. Wenn der Regierende Bürgermeister von Berlin Klaus Wowereit mit den Worten „Wir brauchen viele Adlershofs“ zitiert wird, sehen wir das als Aufforderung, für weiteres Wachstum in Berlin zu sorgen. 2007 kamen wieder interessante Unternehmen zu uns. Inzwischen haben sich fünf



*Hardy Rudolf Schmitz, Geschäftsführer der WISTA-MANAGEMENT GMBH, erläutert die Wissenschaftsstadt Berlin Adlershof – hier en miniature.*

*Hardy Rudolf Schmitz, Chief Executive Officer of WISTA-MANAGEMENT GMBH, comments on the Science and Technology Park – en miniature.*

in Adlershof gegründete Firmen dazu entschlossen, hier ihren eigenen Firmensitz zu bauen. Der Wissenschafts- und Technologiepark findet zunehmend auch bei privaten Immobilienentwicklern Interesse. Ungeachtet dessen ist der Bedarf an Mietflächen für Hochtechnologieunternehmen groß. Wir wollen daher in den nächsten Jahren für bis zu 80 Mio. Euro vier neue, auf unsere Kompetenzfelder ausgerichtete Technologiezentren bauen und damit unsere Flächenkapazität um bis zu 20 Prozent aufstocken. Mit dem Bau von zwei Zentren werden wir 2009 beginnen. Wir hoffen, über die beiden anderen noch in diesem Jahr Entscheidungen herbeiführen zu können. Das betrifft vor allem das „Zentrum für Dünnschicht- und Nanotechnologien in der Photovoltaik“.

Die Fusion der BESSY (Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung m. b. H.) mit dem Hahn-Meitner-Institut und das geplante neue Helmholtz-Zentrum werden Adlershof in diesem schnell wachsenden Technologiefeld erheblich stärken.

Im Entwicklungsgebiet herrschte rege Bautätigkeit an wichtigen Infrastrukturprojekten. Die Entwicklungsperspektiven sind so gut, dass die Senatsverwaltung für Stadtentwicklung den Entwicklungsträgervertrag bis Ende 2009 verlängert hat. Die Adlershof Projekt GmbH wird so wichtige Grundstücksgeschäfte tätigen bzw. vorbereiten können. Dabei geht es in erster Linie um die Ansiedlung solcher Unternehmen, deren Profil unseren Technologiefel-

dern gleichkommt. Damit kann der Wissenschafts- und Technologiepark Adlershof nach Ende der Entwicklungsträgerschaft über seine bisherigen Grenzen hinaus wachsen. Auch die Medienstadt wird sich weiter profilieren und sich mit dem Wissenschafts- und Technologiepark enger verzahnen.

Wir haben uns für 2008 viel vorgenommen. Die Voraussetzungen dafür, dass wir unsere Ziele auch erreichen,

sind gut. Die Stadt für Wissenschaft, Wirtschaft und Medien lebt von der Tatkraft ihrer Menschen. Der Erfolg Adlershofs ist ihr Erfolg. Er ist aber auch das Resultat eines produktiven Zusammenwirkens mit dem Berliner Senat und der Bezirksverwaltung von Treptow-Köpenick. Allen, die am Erfolg mitgewirkt haben, möchte ich im Namen der Standortbetreiber und -entwickler daher ein herzliches Dankeschön aussprechen.

Hardy Rudolf Schmitz,  
Geschäftsführer der WISTA-MANAGEMENT GMBH  
und der Adlershof Projekt GmbH



## HIGH DEMANDS – HIGH EXPECTATIONS

2007 has been another year of gratifying growth for Adlershof. The number of employees increased by 5.6 percent to 13,400. The revenues of the companies in the Science and Technology Park increased by more than 10 percent, and overall employment increased by 7 percent. The science sector also reported increases in budgets and third-party funding. The Media City, on the other hand, saw only moderate growth compared to the boom it experienced in 2006. However, the revenues of other companies and organisations in the development area increased significantly.

The companies in the Science and Technology Park grew by their own efforts. This was the case for all fields of technology. The percentage of subsidies to overall revenue fell to a relatively insignificant 3.4 percent. As far as the business prospects for 2008 are concerned, the different companies were never as confident.

In a recent study, the German Institute for Economic Research (DIW) confirmed that Adlershof is making a "significant contribution to regional economic development in Berlin". Statistically, the two jobs created at this location are supplemented by a third in the German capital. When Governing Mayor of Berlin Klaus Wowereit is quoted as having said "We need lots of Adlershofs", we feel incited to ensure further growth.

Over the past year we have welcomed several interesting companies. Until now, five companies that were founded in Adlershof have decided to build their headquarters here. The Science and Technology Park is also increasingly sparking interest in private property developers. Regardless, the demand for rental space providing for high-technology businesses is high. Over the next few years we will therefore invest up to 80 million

euros to build four new technology centres focused on our areas of competence thus to increase our premises by up to 20 percent. The construction of the first two centres will start in 2009. We hope that the corresponding decisions concerning the other two centres will be made in the course of this year. This especially concerns the Centre for Photovoltaic Thin Film and Nanotechnologies. The merger of BESSY (Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung m. b. H.) with the Hahn-Meitner Institute and the newly planned Helmholtz Centre will significantly strengthen Adlershof in the fast-growing field of technology.

The development area witnessed lively building activity around several important infrastructure projects. The development prospects are so good that the Senate Administration for Urban Development has extended the development agency contract to the end of June 2009. Adlershof Projekt GmbH can therefore continue preparing and making important land transactions. These are aimed primarily at the establishment of companies which match our fields of technology. This will enable the Adlershof Science and Technology Park to continue growing beyond its present borders after the development agency contract has ended. The Media City will continue working on its distinct profile and interlink more closely with the Science and Technology Park.

We are aiming high for 2008. The fundamentals indicate that our chances of achieving these aims are good. The Science, Business, and Media City is driven by the energy of the people that make it. The success of Adlershof is also their success – as well as the result of a productive cooperation with the Senate of Berlin and the Treptow-Köpenick City Dis-

„Der Standort trägt signifikant zur regionalen Wirtschaftsentwicklung in Berlin bei“, lautet das Fazit einer Studie der DIW Econ GmbH, eines Consulting-Unternehmens des Deutschen Instituts für Wirtschaftsforschung (DIW), über die Leistungsfähigkeit Adlershofs im Jahr 2006.

### WERTSCHÖPFUNG: EINE MILLIARDE EURO

Während an direkten Subventionen nur 78,8 Mio. Euro nach Adlershof flossen, lag die Bruttowertschöpfung bei 1,04 Mrd. Euro (unmittelbar 660 Mio. Euro, indirekt 379 Mio. Euro). Zusätzlich zu den am Standort geschaffenen 12.750 Arbeitsplätzen kamen 3.079 Arbeitsplätze durch indirekte Effekte und 5.151 Arbeitsplätze durch induzierte Effekte hinzu – zusammen 20.980 Arbeitsplätze. Auf zwei in Adlershof geschaffene Arbeitsplätze kamen statistisch gesehen 1,2 weitere in Berlin hinzu.


“This site makes a significant contribution to regional development in Berlin”, is the conclusion of a study of DIW Econ GmbH, a consultancy firm of the Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung (DIW), concerning Adlershof’s capabilities for 2006. While only 78.8 million euros in

### CREATING VALUE: ONE BILLION EURO

direct subsidies found their way to Adlershof, the gross value creation was 1.04 billion euros (660 million euros direct, 379 million euros indirect). In addition to the 12,750 jobs created at the site itself, another 3,079 were added due to indirect effects and 5,151 through induced effects, for a total of 20,980 jobs. From a statistical point of view, for every two jobs created at Adlershof, another 1.2 were added in Berlin.

trict. On behalf of the site operators and developers, I would therefore like to express my warmest thanks

to all those who have contributed to this success.



Hardy Rudolf Schmitz,  
Chief Executive Officer of WISTA-MANAGEMENT GMBH  
and Adlershof Projekt GmbH

„Adlershof, l'espoir industriel de Berlin-Est“  
(Le Figaro, 02.05.2006)



BERLINSOLAR GMBH arbeitet an der Herstellung von „High-Grade“-Solarzellen auf der Basis von „Low-Grade“-Ausgangs-Silizium. Dazu entwickelt das Unternehmen Technologien, die von Kristallisation bis zu Zellprozessen reichen. Geschäftsführer Dr. Fritz Kirscht zeigt einen nitridbeschichteten Wafer.

BERLINSOLAR GMBH works on producing high-efficiency solar cells based on low-grade silicon feedstock. For this purpose the company develops tailored technologies from crystallization to cell processing. Here, Managing Director Dr. Fritz Kirscht, presents a nitride deposited silicon wafer.

## WAS IST ADLERSHOF?

Berlin Adlershof ist einer der erfolgreichsten Hochtechnologie-Standorte Deutschlands. Auf einer Fläche von 4,2 Quadratkilometern wächst seit 1991 ein integrierter Wissenschafts-, Wirtschafts- und Medienstandort, eingebettet in ein städtebauliches Gesamtkonzept.

Kern ist ein Wissenschafts- und Technologiepark mit 413 Unternehmen, zwölf außeruniversitären Forschungsinstituten und sechs naturwissenschaftlichen Instituten der Humboldt-Universität zu Berlin. Hier sind rund 7.000 Menschen tätig. Hinzu kommen 6.600 Studenten.

Unternehmen und außeruniversitäre wissenschaftliche Institute konzentrieren sich auf

- **Photonik und Optische Technologien,**
- **Material- und Mikrosystemtechnologie,**
- **Informations- und Medientechnologie,**
- **Umwelt-, Bio- und Energietechnologie.**

Adlershof ist außerdem mit 145 Unternehmen Berlins bedeutendster Medienstandort. In unmittelbarer Nachbarschaft zu Wissenschaft und Technologie befindet sich ein Ensemble von 217 gewerblichen Unternehmen, Läden, Hotels, Restaurants, einem 66 Hektar großen Landschaftspark und 380 Eigenheimen. Insgesamt arbeiten in Adlershof, der Stadt für Wissenschaft, Wirtschaft und Medien, 13.500 Menschen.

## WHAT IS ADLERSHOF?

Berlin Adlershof is one of the most successful high-tech locations in Germany. Embedded in an overall urban development concept, this integrated Science, Business, and Media location has been growing on an area of 4.2 km<sup>2</sup> since 1991.

At the core of the concept is a Science and Technology Park with 413 companies, twelve non-university research institutes and six scientific institutes of the Humboldt University in Berlin. Some 7,000 people work here plus another 6,600 students.

The companies and the non-university scientific institutes focus on

- **Photonics and optical technologies,**
- **Material and microsystems technology,**
- **Information and media technology,**
- **Environmental, biological, and energy technology.**

Besides this, with 145 industry representatives, Adlershof is also the most important centre for media in Berlin. In close proximity to science and technology there is a complex of 217 companies, shops, hotels, restaurants, 66 hectares of landscaped park, and 380 private homes. Altogether, Adlershof is the workplace of 13,500 people.





Altes Wissen zur Beantwortung moderner Fragen – bei CAPSULATION werden 100 Jahre Nanotechnologie mit innovativen Anwendungen für Pharmazie und Medizintechnik kombiniert. Finanzvorstand Alexander Herrmann und wissenschaftlicher Vorstand Dr. Andreas Voigt, der ein makroskopisches Modell für sogenannte Layer-by-Layer-Kapseln hält.

Old knowledge for answering new questions – CAPSULATION combines hundred years of nanotechnology with innovative usage in pharmaceuticals and medical technology. The picture shows Alexander Herrmann (CFO) and Dr. Andreas Voigt (CSO), who is holding a macroscopic model of a so-called layer-by-layer capsule.

## DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE VON BERLIN ADLERSHOF IM JAHR 2007

Ende 2007 zählte Adlershof, die Stadt für Wissenschaft, Wirtschaft und Medien, 793 Unternehmen, wissenschaftliche Institute und sonstige Einrichtungen – 36 mehr als im Vorjahr. Die Zahl der hier tätigen Menschen stieg von 12.698 um 5,8 Prozent auf 13.432, zu denen noch 1.118 Auszubildende hinzukamen. Außerdem studierten 6.624 Studenten an den naturwissenschaftlichen Instituten der Humboldt-Universität zu Berlin (HU).

Umsätze, Haushalts- und Fördermittel der Unternehmen und wissenschaftlichen Einrichtungen lagen 2007 bei 1,4 Mrd. Euro, was gegenüber 2006 einem Zuwachs von 6,8 Prozent entspricht. Knapp die Hälfte davon kam aus dem Wissenschafts- und Technologiepark, dort wiederum etwa zu zwei Dritteln aus den Unternehmen und zu einem Drittel aus der Wissenschaft.

Der Fördermittelanteil an den Umsätzen der Unternehmen lag 2007 im Wissenschafts- und Technologiepark bei 3,4 Prozent, in der Medienstadt bei 0,2 Prozent und bei den anderen Unternehmen und Einrichtungen des Entwicklungsgebietes bei 1,05 Prozent.

Anteil der Fördermittel an den Umsätzen der Unternehmen im Wissenschafts- und Technologiepark Berlin Adlershof (1997-2007) Proportion of subsidies in the revenue of the companies in the Berlin Adlershof Science and Technology Park (1997-2007)

Jahr Year	Unternehmen Companies	Umsatz Revenues (in Mio. EUR)	Fördermittelanteil Subsidy percentage (in %)
1997	210	257	26,4
1998	269	220	16,3
1999	323	234	13,5
2000	358	290	11,0
2001	362	382	8,4
2002	353	357	9,5
2003	365	356	8,7
2004	375	382	5,8
2005	401	424	5,3
2006	400	441	4,6
2007	413	479	3,4

Die Durchschnittsgröße der Adlershofer Unternehmen hat sich 2007 gegenüber dem Vorjahr kaum verändert: 68 Prozent beschäftigten bis zu neun Mitarbeiter, 32 Prozent zwischen zehn und 500 Mitarbeiter. Der Frauenanteil lag im Wissenschafts- und Technologiepark bei 29 Prozent (2006: 27 Prozent), in der Medienstadt bei 31 Prozent (2006: 38 Prozent) und im übrigen Entwicklungsgebiet bei 47 Prozent (2006: 52 Prozent). Der Ausländeranteil unter den Mitarbeitern war nach wie vor gering. Er lag im Wissenschafts- und Technologiepark bei knapp drei Prozent (2006: 3,1 Prozent), im gesamten Entwicklungsgebiet bei 2,4 Prozent (2006: 2,8 Prozent).

Im **WISSENSCHAFTS- UND TECHNOLOGIEPARK** wurden 2007 49 Unternehmen angesiedelt, 36 verließen den Standort. Lediglich ein Unternehmen musste Insolvenz anmelden. Die Umsätze (ohne Fördermittelanteil) der Unternehmen erreichten 2007 463 Mio. Euro (2006: 420 Mio. Euro). Die Steigerungsrate lag mit 10,2 Prozent unter dem Vorjahreswert (11 Prozent). Die Zahl der Beschäftigten stieg 2007 um 6,9 Prozent auf 4.568 (2006: 7,6 Prozent), die der Auszubildenden von 114 (2006) auf 158.

Im Durchschnitt beschäftigten die Unternehmen wie im Vorjahr elf Mitarbeiter. Beim Umsatz pro Beschäftigten legten sie 2007 in allen Technologiefeldern kräftig zu. An der Spitze lagen die Photonik und Optischen Technologien, dicht gefolgt von den Dienstleistungen sowie der Informations- und Medientechnologie.

Im Vergleich zum Vorjahr war das Wachstum in der **MEDIENSTADT** moderat. Die Zahl der Unternehmen nahm von 138 auf 145 zu. Die Umsätze stiegen um 3,8 Prozent (2006: 15,0 Prozent) auf 193,8 Mio. Euro. Während sich die Zahl der fest angestellten Mitarbeiter um 58 Personen (5,3 Prozent; 2006: 22,0 Prozent) auf 1.144 erhöhte, ging der in dieser Branche üblicherweise hohe Anteil freier Mitarbeiter deutlich zurück, und zwar um 61 Personen bzw. 8,2 Prozent auf 690. Die Zahl der Auszubildenden sank von 229 auf 177.

Bei **GEWERBE UND DIENSTLEISTUNGEN** außerhalb des Wissenschafts- und Technologieparks sowie der Medienstadt setzte sich die positive Entwicklung der letzten Jahre fort. Die Zahl der Anlieger stieg um 16 auf 217. Umsätze und Haushalte überstiegen erstmals die Marke von 500 Mio. Euro (516,155 Mio. Euro), was einem Zuwachs von sechs Prozent entspricht. Die Mitarbeiterzahl ist noch etwas stärker gestiegen als der Umsatz, nämlich um knapp acht Prozent (2006: 3,8 Prozent) auf 4.598. Die Zahl der Auszubildenden hat sich mit 752 kaum verändert. Nach wie vor ist der Anteil der Haushalte öffentlicher Einrichtungen (Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin und Bundesagentur für Arbeit) mit 43 Prozent sehr hoch.

Unter den **WISSENSCHAFTLICHEN EINRICHTUNGEN** verzeichneten die **INSTITUTE DER HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN (HU)** bei der Grundfinanzierung einen geringfügigen Rückgang auf 40 Mio. Euro (2006: 42 Mio. Euro). Der Anteil an Förder- bzw. Drittmitteln am Gesamtbudget der HU-Institute stieg auf 16 Mio. Euro (2006: 13 Mio. Euro). Bei den **AUSSERUNIVERSITÄREN INSTITUTEN** stiegen 2007 die Haushaltsmittel auf 102 Mio. Euro (2006: 101 Mio. Euro) und die Drittmittel auf 49 Mio. Euro (2006: 41 Mio. Euro).

Die Aussichten auf die **GESCHÄFTSENTWICKLUNG IM JAHR 2008** werden optimistischer als die für 2007 beurteilt. Über 63 Prozent der Unternehmen gehen für dieses Jahr von einer Umsatzsteigerung (2007: 60 Prozent), mehr als 50 Prozent von einer Zunahme der Beschäftigung (2007: 40 Prozent) aus. Auch sehen die Unternehmen für 2008 wieder größeren Flächenbedarf (29,4 Prozent gegenüber 24,4 Prozent im Jahr 2007).

Die Bewertung der **STANDORTBEDINGUNGEN** weist nur geringfügige Abweichungen gegenüber dem Vorjahr auf. Die meisten Anlieger bekunden ihre Zufriedenheit mit den Reaktionen auf Mängel und mit der Kontrolle der Nebenkosten durch ihre Vermieter. Im nördlichen Teil des Entwicklungsgebietes ließen die Angebote an Gastronomie und Dienstleistungen zu wünschen übrig. Außerdem beurteilten alle Standortpartner die Anbindung an das Straßennetz erheblich schlechter als 2006 – eine Folge der Sperrung der Brücke über die Rudower Chaussee infolge des Neubaus der S-Bahn-Station. Die Parkplatzsituation gibt nach wie vor Anlass zur Kritik.

„ In Berlins Südosten geht es zu wie in typisch asiatischen Boom-Ländern.“  
(Die Welt, 30.03.2007)



## THE FINANCIAL SITUATION OF BERLIN ADLERSHOF IN 2007

At the end of 2007, Adlershof, the City of Science, Business, and Media, boasted 793 businesses, scientific institutes, and other organisations – 36 more than in the previous year. The number of people working here increased by 5.8 percent from 12,698 to 13,432, plus an additional 1,101 trainees. Furthermore, 6,624 students were registered at the scientific institutes of Berlin's Humboldt University (HU).

Revenues, budget funds, and subsidies of companies and scientific institutions amounted to approximately 1.4 billion euros in 2007, which represents a 6.8 percent increase compared to 2006. More than half of this increase was generated by the Science and Technology Park, whereas two thirds of this amount came from the business and one third from the science sector.

The subsidy percentage of the companies' revenues in the Science and Technology Park was 3.4 percent. In the Media City the percentage was 0.2 percent and 1.05 percent for the other companies and institutions of the development area.

The average size of Adlershof companies barely changed in 2007 compared to the year before: 68 percent of them employed up to nine people, 32 percent had between 10 and 500 employees. The percentage of women in the workforce was 29 percent in the Science and Technology Park (2006: 27 percent), 31 percent in the Media City (2006: 38 percent) and 47 percent (2006: 52 percent) in the development area. The number of employees from foreign countries remained fairly low. Foreign workers made up merely three percent of the Science and Technology Park (2006: 3.1 percent) and 2.4 percent of the overall development area workforce (2006: 2.8 percent).

In 2007, 49 companies settled down in the **SCIENCE AND TECHNOLOGY PARK**, while 36 left the location. Only one company had to declare insolvency. The companies' revenues amounted to 463 million euros in 2007 (2006: 420 million euros), not including the subsidies. At 10.2 percent, the growth rate was slightly below the year before. In 2007, the number of employees increased by

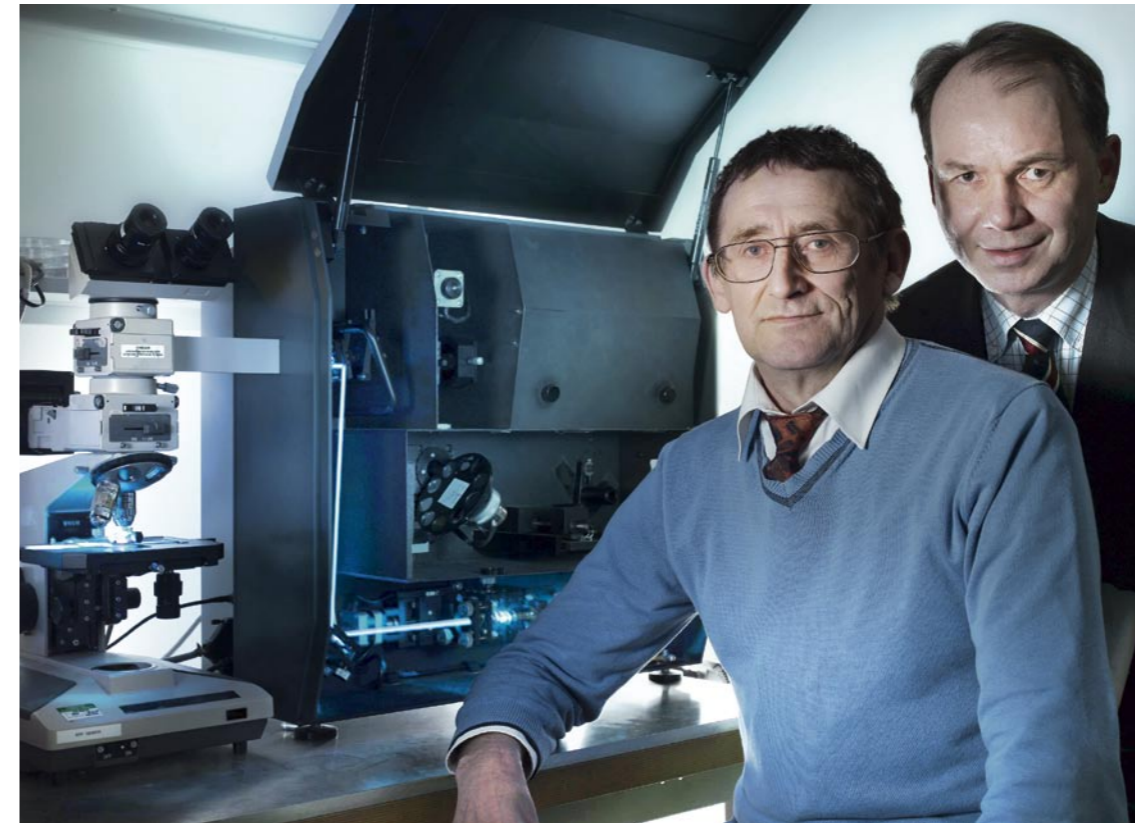
6.9 percent to 4,568 (2005: 7.6 percent). The number of trainees rose from 114 last year to 158.

As in the previous year, companies employed 11 people on average, whereas the revenue per employee grew strongly in every field of technology. The top performers were photonics and optical technologies, closely followed by both services and information and media technology.

Compared to the year before, we saw only moderate growth in the **MEDIA CITY**. The number of companies grew from 138 to 145 and revenues rose by 3.8 percent (2006: 15 percent) to a total 193.8 million euros. While the number of permanent employees increased by 5.3 percent (2006: 22 percent) to 1,144, the number of freelancers, which is typically very high in this industry, fell by a significant 8.2 percent to 690. The number of trainees fell from 229 to 177.

The **TRADE AND SERVICES** areas outside both the Science and Technology Park and the Media City continued their positive trend established over the last few years. The number of resident companies rose by 16 to 217. For the first time, revenues and budgets passed the 500 million euros mark (516.155 million), which is equivalent to an increase of six percent. The number of employees grew by eight percent to 4,598 – an even slightly higher rate than revenue growth (2006: 3.8 percent). The number of trainees remained essentially unchanged at 752. The amount of public sector institution funding (Treptow-Köpenick District Council of Berlin and Federal Employment Agency) continues to be very high at 43 percent.

Among the **SCIENTIFIC INSTITUTIONS**, the **INSTITUTES OF THE HUMBOLDT UNIVERSITY OF BERLIN (HU)** recorded an insignificant decline in basic funding to 40 million euros – down from 42 million euros in 2006. The subsidy and third-party funding share of the total budget of HU institutes rose to 16 million euros (13 million euros in 2006). With **NON-UNIVERSITY INSTITUTIONS**, budgets increased to 102 million euros (2006: 101 million euros) and third-party funding to 49 million euros (2006: 41 million euros). The outlook on



Dr. Alexey Kalachev, Geschäftsführer der PLASMACHEM GMBH, und Prof. Jürgen P. Rabe vom Institut für Physik der Humboldt-Universität, an einem in der Entwicklung befindlichen Prototypen zur superschnellen DNS-Sequenzierung, basierend auf Rastersonden-Nanoskopie und einem Genom-Chip.

Dr. Alexey Kalachev, Managing Director of the PLASMACHEM GMBH and Prof. Jürgen P. Rabe from the Institute for Physics of Humboldt University of Berlin (HUB), next to a prototype for superfast Nanoscopic DNA-sequencing equipment based on developed Genom-Chip.

**BUSINESS DEVELOPMENT FOR 2008** is a more optimistic one than it was for 2007. More than 63 percent (2006: 60 percent) of the resident companies expect an increase in revenues, and more than 50 percent believe in growing employment (2007: 40 percent). Furthermore, 29.4 percent of Adlershof companies predict a demand for more space in 2007 (24.4 percent in 2006).

There were only insignificant differences in the evaluation of the **SITE CONDITIONS** when compared to the year before. Most of the resident companies

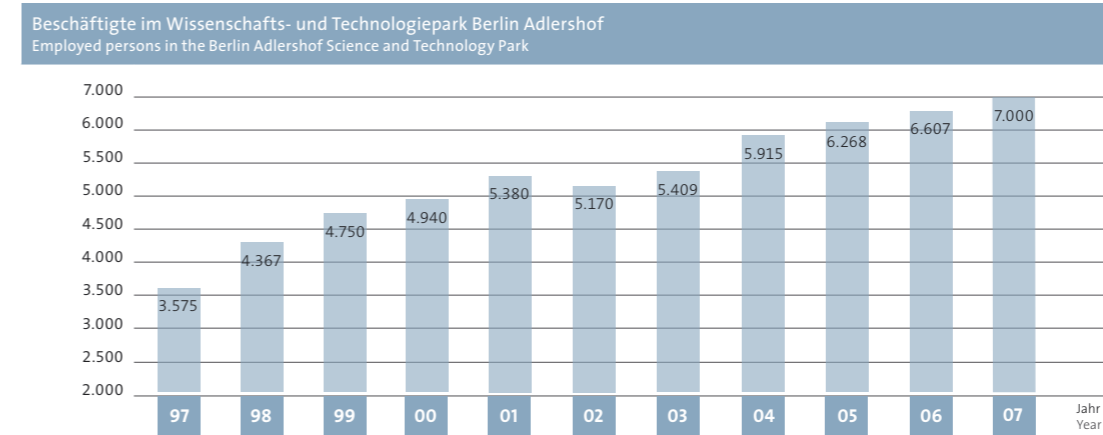
expressed satisfaction regarding the reaction to their complaints and the control of auxiliary costs by their landlords. The choice of restaurants and the availability of services in the northern part of the development area leave something to be desired. Moreover, all site partners were critical of transport connection, which was hindered by the blocking of the bridge over Rudower Chaussee due to the construction of the new S-Bahn station. The parking situation continues to be a cause for complaint.

Beschäftigung und finanzielle Situation der Unternehmen und wiss. Einrichtungen in Adlershof 2007 Employment and financial situation of the companies and scientific institutes in Berlin Adlershof 2007					
Bereich Area	Untern./Einrichtung Company/estab.	Beschäftigung Employment	Umsatz/Haushalt Turnover/budget	Fördermittel Subsidies	Performance* Performance*
	Anzahl Number	Personen Individuals	Mio. EUR million EUR	Mio. EUR million EUR	Mio. EUR million EUR
Wiss.- und Technologiepark Science and Technology Park	431	7.000	610,8	74,4	685,2
Unternehmen Companies	413	4.568	453,1	16,2	479,3
Institute (inkl. HU Berlin) Institutes (incl. HU Berlin)	18	2.432	147,7	58,2	206,0
Medienstadt** Media City**	145	1.834	193,8	0,4	194,2
Gewerbe und Dienstleistungen*** Trades, commerce and services***	217	4.598	516,2	5,5	521,6
Insgesamt Total	793	13.432	1.320,8	80,2	1.401,0

\* Haushalt zzgl. Drittmittel / Budget plus third-party funds

\*\* Einschließlich der freien Mitarbeiter / Including exempt employees

\*\*\* Außerhalb des Wissenschafts- und Technologieparks und der Medienstadt / Aside from the Science and Technology Park and the Media City

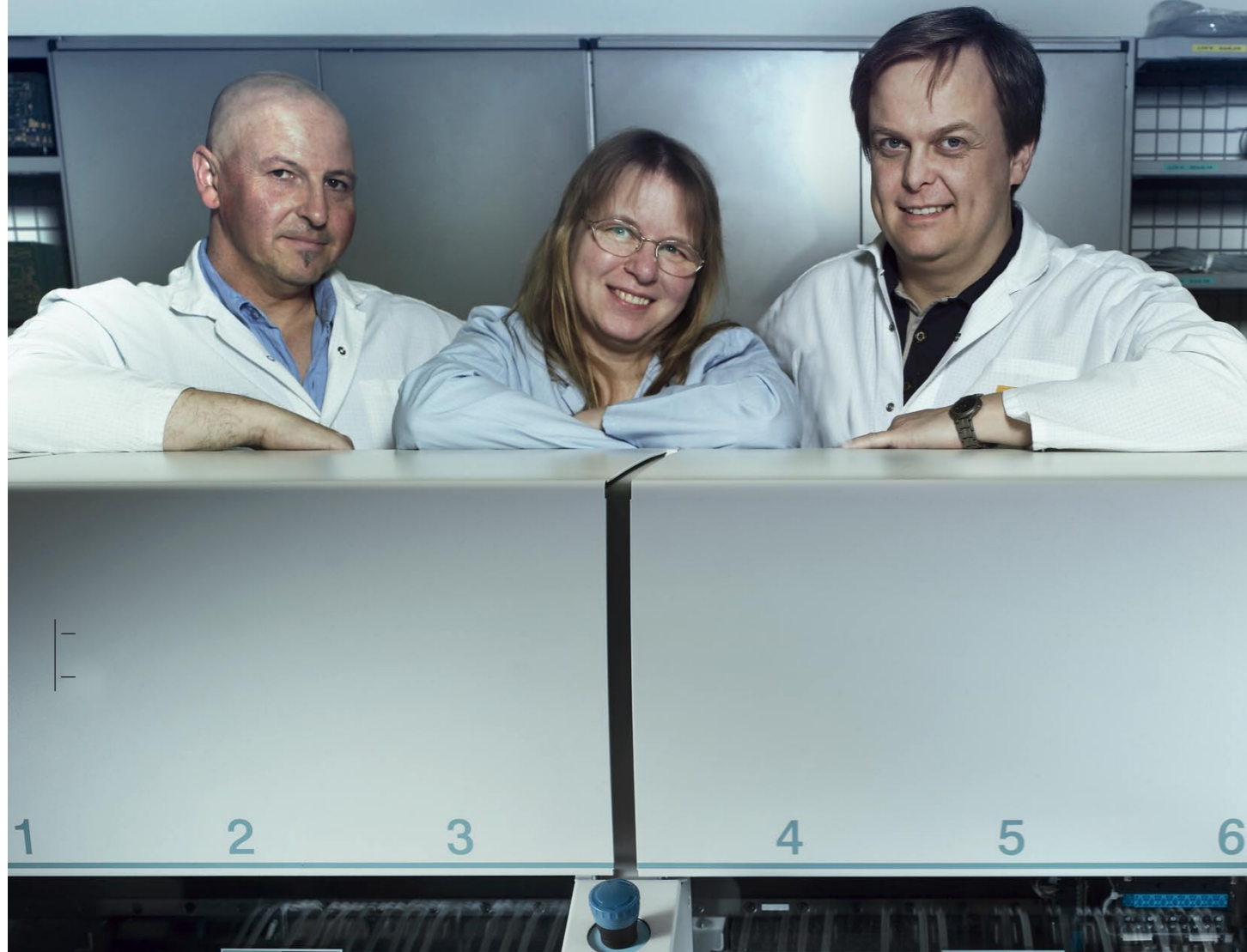


„Southeastern Berlin shows activity typical of a boom country in south-east Asia.“  
(Die Welt, 03/30/2007)



SMD LEITERPLATTEN-LÖTSERVICE GMBH: der Leiter der Maschinenfertigung, Thomas Klaube, und die geschäftsführenden Gesellschafter Christa Eckart und Heiko Müller mit dem SMD-Bestückungsautomaten Mydata MY15H (21000 BE/h), Dienstleister für Leiterplattenbestückung vom Musterbau bis zur Großserie.

SMD LEITERPLATTEN-LÖTSERVICE GMBH: Managing Director of machine production Thomas Klaube and the Managing Associates Christa Eckart and Heiko Müller behind a SMD-Placement machine Mydata MY15H (21000 BE/h), service provider for PCB-Placement from prototypes up to large serial production.



Entwicklung bei Gewerbe und Dienstleistungen Development of commerce, trade, and services			
Entwicklung Development	2006	2007	Veränderung zu 2006 Change from 2006
Umsatz/Haushalt in Tsd. EUR Turnover/budget in thou. EUR	487.065	516.155	+6,0%
Fördermittel in Tsd. EUR Subsidy in thou. EUR	3.514	5.481	+56%
Performance* in Tsd. EUR Performance* in thou. EUR	490.579	521.636	+6,9%
Mitarbeiter Employees	4.261	4.598	+7,9%
Auszubildende Apprentices	758	752	-0,9%

\* Haushalt zzgl. Drittmittel / Budget plus third-party funds

Entwicklung der Unternehmen in der Medienstadt Development of companies in the Media City			
	2006	2007	Veränderung zu 2006 Change from 2006
Mitarbeiter Employees	1.086	1.144	+5,3%
Freie Mitarbeiter Freelancers	751	690	-8,2%
Auszubildende Apprentices	229	177	-22,7%
Beschäftigung gesamt Total	2.066	2.011	-2,3%
Umsatz/Haushalt in Tsd. EUR Turnover/budgets in thou. EUR	186.721	193.790	+3,8%
Fördermittel in Tsd. EUR Subsidies in thou. EUR	829	363	-56,3%
Performance* Performance*	187.550	194.152	+3,5%

\* Haushalt zzgl. Drittmittel / Budget plus third-party funds

Wissenschaftliche Institute in Adlershof 2007 Scientific institutes in Adlershof 2007			
		Außeruniversitäre For- schungseinrichtungen Non-university research institutes	Humboldt-Universität zu Berlin (HU) Humboldt-University of Berlin
Grundfinanzierung Basic financing	Mio. EUR million EUR	102	40,0
Drittmittel Third-party funds	Mio. EUR million EUR	49	16,0
Gesamt Total	Mio. EUR million EUR	151	56,0
Einrichtungen Institutes		12	6
Mitarbeiter Employees		1.531	847

Wie zufrieden oder unzufrieden sind Sie mit Ihrem Vermieter oder Verpächter?*				
	2004	2005	2006	2007
Reagiert schnell und freundlich Reacts quickly and politely	1,23	1,20	1,14	1,19
Stellt Mängel schnell ab Eliminates problems quickly	1,33	1,32	1,31	1,33
Hat Nebenkosten im Griff Manages subsidiary costs	1,65	1,69	1,53	1,49
Dienstleistungsangebote Range of services	1,68	1,68	1,58	1,68
Ordnung, Sicherheit und Sauberkeit Tidiness and safety				
auf dem Gelände / on the premises	1,29	1,32	1,31	1,38
in den Gebäuden / in the buildings	1,31	1,31	1,26	1,32

\* im Wissenschafts- und Technologiepark  
1 (=positiv), 2 (=teils, teils), 3 (=negativ)  
\* in the Science and Technology Park  
1 (=positive), 2 (=neither positive nor negative), 3 (=negative)





Am Prozessschritt „ Drahtbonden“ präsentiert Eckart Bredemeier, Prokurist der AEMTEC GMBH, Photodetektormodule, die mit über 1.000 Drahtverbindungen im Bereich der Medizintechnik Anwendung finden.

At the Process Step „ Wirebonding „ Eckart Bredemeier, authorised officer of AEMTEC GMBH, presents Photodetektormodules with over a thousand bonding wires for medical technology.

## DIE WISTA-MANAGEMENT GMBH

Die WISTA-MANAGEMENT GMBH ist die Betreibergesellschaft des Wissenschafts- und Technologieparks Berlin Adlershof. Sie errichtet, vermietet und betreibt moderne Technologiezentren, in denen sie Mietflächen anbietet. Sie hält außerdem Grundstücke zum Verkauf bereit. Darüber hinaus unterstützt sie Unternehmensgründungen, berät Unternehmen und entwickelt mit ihnen gemeinsame Projekte. Sie fördert die Vernetzung von Wissenschaft und Wirtschaft sowie die nationale und internationale Kooperation. Sie betreibt Öffentlichkeitsarbeit für das gesamte Entwicklungsgebiet und arbeitet beim Marketing und im Vertrieb eng mit ihrem Tochterunternehmen, der Adlershof Projekt GmbH, zusammen.

### Zahlen und Fakten WISTA-MANAGEMENT GMBH Figures and Facts

Gesellschafter Shareholders	Land Berlin (98 %), Berlin Partner GmbH (1 %), WISTA-MANAGEMENT GMBH (1 %) Federal State of Berlin (98 %), Berlin Partner GmbH (1 %), WISTA-MANAGEMENT GMBH (1 %)
Stammkapital / Nominal capital	11,776 Millionen Euro / 11.776 million euros
Beschäftigte / Employees	30 / 30
Umsatz / Revenues	15 Millionen Euro / 15 million euros
Größe des Geländes / Property area	81 ha / 81 ha
Investitionen / Investments	8 Millionen Euro / 8 million euros
Gremien Boards and committees	Gesellschafterversammlung, Aufsichtsrat, Beirat Shareholders' Meeting, Supervisory Board, Advisory Council

## WISTA-MANAGEMENT GMBH

WISTA-MANAGEMENT GMBH is the operating company of Berlin Adlershof Science and Technology Park. It establishes, lends, and operates modern technology centres in which it offers space for rent as well as land for sale. Further, it provides support for business creation as well as business consulting, and develops joint projects. It promotes networking between science and business as well as national and international cooperation. It performs public relations functions for the entire development area and closely cooperates with its subsidiary company, Adlershof Projekt GmbH, in sales and marketing.



Der Beirat für Adlershof berät und unterstützt die WISTA-MANAGEMENT GMBH sowie deren Tochtergesellschaften bei allen Vorhaben zur Entwicklung des Standorts. Seine Beschlüsse sind Empfehlungen und werden dem Aufsichtsrat des Unternehmens vorgelegt.

**BEIRAT FÜR ADLERSHOF**

Der Beirat kam 2007 zu drei Sitzungen zusammen, bei denen er sich unter anderem mit dem Strategieprozess für Adlershof, dem Bau neuer Technologiezentren, dem Leit- und Orientierungssystem, der Entwicklung der Marke Adlershof, der Parkplatzsituation sowie der Kinderbetreuung am Standort befasste.

The Adlershof Advisory Council advises and supports WISTA-MANAGEMENT GMBH and its subsidiaries in all activities concerned with the development of the site. Its resolutions are recommendations and are submitted to the company's Supervisory Board. The Advisory Council had three meetings last year mainly concerned with the strategy process for Adlershof, the construction of new technology centres, the direction and orientation system, the development of the Adlershof brand image, the parking situation, and the issue of childcare on the site.

**ADLERSHOF ADVISORY COUNCIL**

**Aufsichtsrat der WISTA-MANAGEMENT GMBH**  
Supervisory Board of WISTA-MANAGEMENT GMBH

**Norbert Quinkert, Vorsitzender / Chairman**  
Mitglied des Aufsichtsrates der Motorola GmbH / Member of Supervisory Board, Motorola GmbH

**Volkmar Strauch, stellv. Vorsitzender (bis 31.12.2007) / Deputy Chairman (until 12/31/2007)**  
Staatssekretär, Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen / State Secretary, Berlin Senate Office for Economics, Technology, and Women's Rights

**Dr. Hans-Gerhard Husung**  
Staatssekretär, Senatsverwaltung für Wissenschaft und Forschung, Berlin  
State Secretary, Berlin Senate Office for Education, Science, and Research

**Hella Dunger-Löper**  
Staatssekretärin, Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Berlin  
State Secretary, Berlin Senate Office for Urban Development

**Prof. Dr. Jürgen Mlynek**  
Präsident der Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren  
President, Helmholtz Association of German Research Centres

**Ingeborg Neumann**  
Gründerin und Geschäftsführerin der PEPPERMINT, Financial Partners, Berlin  
Founder and CEO, PEPPERMINT, Financial Partners, Berlin

**René Gurka**  
Geschäftsführer der Berlin Partner GmbH  
CEO, Berlin Partner GmbH

**Bärbel Schomberg**  
Sprecherin der Geschäftsführung der DEGI Deutsche Gesellschaft für Immobilienfonds mbH  
Spokesperson, Executive Management of DEGI Deutsche Gesellschaft für Immobilienfonds mbH

**Klaus Teichert**  
Staatssekretär, Senatsverwaltung für Finanzen, Berlin  
State Secretary, Berlin Senate Office for Finance

**Beirat für Adlershof**  
Advisory Council for Adlershof

**Wolfgang Drewitz**  
Stellvertretender Vorstand des Technologiekreis Adlershof e.V. und Geschäftsführer der FMB Feinwerk- und Messtechnik GmbH  
Vice Chairman of the Board of Technologiekreis Adlershof e.V., Managing Director, FMB Feinwerk- und Messtechnik GmbH

**Prof. Dr. Ingolf Volker Hertel**  
Beiratsvorsitzender, Sprecher des Vorstands der Initiativegemeinschaft Außeruniversitärer Forschungseinrichtungen in Adlershof e.V. (IGAFA)  
Chairman, Speaker of the Joint Initiative of Non-University Research Institutions in Adlershof (IGAFA e.V.)

**Dr. Albrecht Krüger (bis 13.06.2007) (until 6/13/2007)**  
Vorstandsmitglied des Technologiekreis Adlershof e.V. und Geschäftsführer der Sentech Instruments GmbH  
Chairman of the Board of Technologiekreis Adlershof e.V., Managing Director, Sentech Instruments GmbH

**Prof. Dr. Michael W. Linscheid**  
Vizepräsident für Forschung der Humboldt-Universität zu Berlin  
Vice-president for Research, Humboldt University of Berlin

**Prof. Dr. Hans Jürgen Prömel (bis 19.09.2007) (until 9/19/2007)**  
Vizepräsident für Forschung der Humboldt-Universität zu Berlin (aktuell: Präsident der Technischen Universität Darmstadt)  
Vice-president for Research, Humboldt-University of Berlin (at present: President, Technische Universität Darmstadt)

**Gabriele Schöttler**  
Bezirksbürgermeisterin von Treptow-Köpenick  
Mayor of the district Treptow-Köpenick

**Hans-Peter Urban**  
Geschäftsführer der Studio Hamburg Gruppe  
Managing Director of Studio Hamburg Group



Prof. Lutz-Helmut Schön, Professor für Didaktik der Physik an der HUMBOLDT-UNIVERSITÄT, macht Wissenschaft begreifbar: hier mit dem Foucault'schen Pendel im UTZ, das die Rotation der Erde nachweist. Es wirft alle zwölf Minuten einen Stift um, weil sich die Erde gegen den Uhrzeigersinn dreht und dabei die Pendelschwingung nicht mitdreht kann.

Prof. Lutz-Helmut Schön, professor for didactics in physics at the HUMBOLDT UNIVERSITY, helps make science understandable: here he proves the earth is rotating with a Foucault pendulum at the 'UTZ'. Every twelve minutes the pendulum throws over one of the pins, because it cannot keep up with the earth's rotation being anti-clockwise.

## BEREICH TECHNOLOGIEZENTREN

**ANSIEDLUNGEN UND GRÜNDSTÜCKSKÄUFE:** Zu den neuen Unternehmen am Standort zählen der IT-Anbieter Conworx Technology GmbH med IT solutions, die Xergi Biogas GmbH, Tochterunternehmen der dänischen Xergi A/S (Hersteller von Energie- und Umweltschutzanlagen), und eine Zweigstelle der CreaTec Fischer & Co. GmbH, die sich mit der Molekularstrahl-epitaxie (MBE) und der Tieftemperatur-Rastertunnelmikroskopie (LT-STM) befasst. Die Cyano Biotech GmbH und die Cyano Biofuels GmbH sind auf Cyanobakterien als Wirkstoffquelle neuer Arzneimittel bzw. für die Produktion von Biokraftstoffen spezialisiert. Die Lens-Wista AG stellt Kontaktlinsen mit langer Tragedauer her. Die Caprotec Bioanalytics GmbH ist ein Hersteller von Kits (Testbestecke) für die Proteinanalytik. Die FCC FibreCableConnect GmbH konfektioniert Glasfaserverbindungen in der Photonik.

„ Der kurze Weg vom Sozialismus zur Marktwirtschaft “  
(Süddeutsche Zeitung, 15.06.2007)

Die Sentech Instruments GmbH hat sich entschlossen, den eigenen Firmensitz vor Ort zu bauen und dafür ein 2.800 m<sup>2</sup> großes Grundstück an der Schwarzschildstraße/Johann-Hittorf-Straße erworben. Außerdem kaufte die Osypka Medical GmbH ein 4.500 m<sup>2</sup> großes Grundstück an der Volmerstraße, um hier ihren Firmensitz zu errichten.

**NEUE TECHNOLOGIEZENTREN:** Die Technologiezentren und wissenschaftlichen Einrichtungen (insgesamt 165.000 m<sup>2</sup>) waren Ende 2007 zu 94 Prozent ausgelastet (156.000 m<sup>2</sup>). Die WISTA-MANAGEMENT GMBH plant daher, vier neue Technologiezentren mit insgesamt 40.000 m<sup>2</sup> Mietfläche zu errichten und hat bei der Berliner Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen, Förderanträge eingereicht. Seit Dezember 2007 liegen für zwei der Vorhaben Bewilligungsbescheide vor:

- **Zentrum für Neue Materialien und Mikrosysteme:** 6.500 m<sup>2</sup> Hauptnutzfläche, darunter 1.500 m<sup>2</sup> für eine spätere Reinraumnutzung und 2.000 m<sup>2</sup> für Labore. Investition: 22 Mio. Euro. In diesem Zentrum können bis zu 200 neue Arbeitsplätze entstehen.

- **Zentrum für Informations- und Medientechnologie** (dritter Bauabschnitt): Das ehemalige Ärztehaus an der Straße Am Studio wird saniert und umgebaut. Dort entstehen Büroflächen für bis zu 30 Firmen der Informations- und Medientechnologie. Investition: acht Mio. Euro.

Der Bau beider Zentren beginnt 2009. Bei zwei weiteren Vorhaben stehen noch Entscheidungen über die Förderung aus:

- **Zentrum für Dünnschicht- und Nanotechnologien** in der Photovoltaik: Nach Abstimmung des Fachkonzepts und der Baustudie mit dem Hahn-Meitner-Institut (HMI) im ersten Halbjahr 2008 soll ein Antrag auf Mittel aus der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GA) gestellt werden.

- **Das Zentrum für konvergente Medientechnologien** befindet sich noch in der Konzeptionsphase. Es soll die Kompetenzen von Ausbildungs-, Produktions- und Technologieunternehmen bündeln und damit das technologische Profil der Medienstadt erheblich schärfen.

## TECHNOLOGY CENTRES

**NEW ADDITIONS AND LAND PURCHASES:** New companies at the site include the IT service provider Conworx Technology GmbH med IT solutions, Xergi Biogas GmbH, a subsidiary of the Danish company Xergi A/S (a manufacturer of energy and environmental protection equipment), and a branch of CreaTec Fischer & Co. GmbH, which specialises in Molecular Beam Epitaxy (MBE) and Low Temperature Scanning Tunneling Microscopy (LT-STM). Cyano Biotech GmbH and Cyano Biofuels GmbH specialise in cyanobacteria as a source of active ingredients for new medicinal products as well as the production of biofuels. Lens-Wista AG manufactures contact lenses. Caprotec Bioanalytics GmbH manufactures protein analysis kits. FCC FibreCableConnect GmbH produces fibre glass connections for use in photonics.

„ The short path from socialism to the market economy “  
(Süddeutsche Zeitung, 06/15/2007)

Sentech Instruments GmbH has decided to build its own headquarters on the site. They acquired a 2,800 m<sup>2</sup> plot of land at the intersection of Schwarzschildstraße / Johann-Hittorf-Straße for this purpose. Osypka Medical GmbH, a subsidiary of the US-based company Osypka Medical, Inc., bought a 4,500 m<sup>2</sup> plot of land on Volmerstraße to build its headquarters.

**NEW TECHNOLOGY CENTRES:** The technology centres and scientific facilities (a total of 165,000 m<sup>2</sup>) were operating at 94 percent capacity at the end of 2007. Therefore, WISTA-MANAGEMENT GMBH is planning to build four new technology centres with a total of 40,000 m<sup>2</sup> rentable space and has accordingly submitted grant applications to Berlin's Senate Administration for Business, Technology and Women's Rights. Two of the projects were approved in December 2007:

- **Centre for New Materials and Microsystems:** 6,500 m<sup>2</sup> main usable area, including 1,500 m<sup>2</sup> for later net space utilisation, and 2,000 m<sup>2</sup> for laboratories. Investment: 22 million euros. This centre can generate up to 200 new jobs

- **Centre for Information and Communication Technology** (third construction phase): The former Ärztehaus on Am Studio Street is being thoroughly renovated and altered. It will supply office space for up to 30 information and media technology firms. Investment: Eight million euros.

The Construction of both centres will begin in 2009. Subsidy decisions are still outstanding on the following two projects:

- **Centre for Photovoltaic Thin Film and Nanotechnologies:** Following the agreement on the technical concept and the architectural project with the Hahn-Meitner-Institut (HMI) in the first half of 2008, an application will be put in for funding from the Joint Agreement for the Improvement of Regional Economic Structures.

- **The Centre for Convergent Media Technologies** is still in the conceptual phase. It is intended to bundle the skills of training, production and technology companies.



## MESSEN, AUSSTELLUNGEN UND VERANSTALTUNGEN

Die WISTA-MANAGEMENT GMBH war auf folgenden internationalen Messen vertreten:

- 20.-25. Januar: „Photonics West“ in San Jose (Kalifornien, USA), weltweit größte Optik-Fachmesse
- 15.-21. März: CeBIT, Hannover
- 16.-20. April: Hannover Messe Industrie
- 6.-9. Mai: BIO Boston, größte Fachmesse für Biotechnologie/Life Science der Welt
- 18.-21. Juni: „LASER 2007. World of Photonics“, München (Gemeinschaftsstand des Kompetenznetzes Optec-Berlin-Brandenburg, OpTecBB)
- 16.-20. September: ECOC, Fachkongress und Messe rund um die optische Datenübertragung, Berlin
- 9.-11. Oktober: BIOTECHNICA, europäische Leitmesse für Biotechnologie, Hannover

Am 7. und 8. März 2007 kamen 186 Kongressteilnehmer, 44 Aussteller und knapp 1.000 Fachbesucher auf Einladung der TSB Technologiestiftung Berlin, des Zentrums für Mikrosystemtechnik (ZEMI) und der WISTA-MANAGEMENT GMBH zur Kongressmesse „**microsys-Berlin**“ nach Adlershof.

Vom 27. bis 29. Juni fand der vierte „**European Venture Market**“ (EVM) in den Räumen der WISTA-MANAGEMENT GMBH statt. Es präsentierten sich 52 Unternehmen vor 42 Venture-Capital-Gesellschaften. Über 220 Teilnehmer aus mehr als 14 Nationen nutzten die Gelegenheit, Kontakte zur Eigenkapitalfinanzierung zu knüpfen.

Der „**Adlershofer Forum e.V.**“ veranstaltete 2007 fünf „Business Lunches“. Zum Sommerfest am 31. August kamen rund 300 Gäste.

Am 24. und 25. Oktober 2007 fanden in den Räumen von Adlershof con.vent. die **11. Wirtschaftstage Treptow-Köpenick** statt. Die WISTA-MANAGEMENT GMBH belegte beim Wettbewerb „Familienfreundlicher Betrieb“ des Bezirks Treptow-Köpenick den zweiten Platz.

Auf Initiative der WISTA-MG zog die Lehrwerkstatt für Industriemechaniker der Humboldt-Universität zu Berlin (HU) von Berlin-Mitte nach Adlershof um. Im August 2007 begannen 16 junge Menschen ihre Ausbildung. Praktika in Unternehmen am Standort sind fester Bestandteil der Ausbildung. Träger des Berufsausbildungszentrums Adlershof ist der gemeinnützige Verein proMANO e.V.

The Workshop for Industrial Mechanics of Humboldt University in Berlin (HU) moved from Berlin-Mitte to Adlershof last year. Sixteen young people started their training in August 2007. Internships at residential companies are an integral part of their training. The institution responsible for the Adlershof Professional Training Centre is the non-profit association proMANO e.V.



Die Mikrobiologin und Geschäftsführerin des SPEZIALLABORS FÜR ANGEWANDTE MIKROBIOLOGIE, Dr. Birgit Fiedler, macht sichtbar, was für das bloße Auge unsichtbar ist. Sie zählt und bestimmt Bakterien und Pilze. Das gewährleistet die einwandfreie Qualität von Lebensmitteln, Trinkwasser, Medizinprodukten, Pharmazeutika und Raumluft.

The microbiologist and Managing Director of the SPECIAL LABORATORY FOR APPLIED MICROBIOLOGY Dr. Birgit Fiedler can make visible what is basically invisible. She counts and determines bacteria and fungi. This guarantees the quality of foodstuff, drinking water, medical devices, pharmaceuticals and room air.

## FAIRS, EXHIBITIONS, AND EVENTS

The WISTA-MANAGEMENT GMBH was represented on the following international fairs:

- 20–25 January: “Photonics West” in San Jose (California, USA), the biggest optics trade fair worldwide.
- 15–21 March: CeBIT, Hanover
- 16–20 April: Hanover Messe Industrie
- 6–9 May: BIO Boston, biggest biotechnology / life science fair worldwide
- 18–21 June: “LASER 2007. World of Photonics”, Munich (joint stand of the Competence Network Optec-Berlin-Brandenburg, OpTecBB)
- 16–20 September: ECOC, conference and fair on optical data transmission, Berlin
- 9–11 October: BIOTECHNICA, the leading European Biotechnology Fair, Hanover

On 7/8 March 2007, 186 participants, 44 exhibitors, and some 1,000 visitors came to Adlershof for the **microsys-Berlin** trade fair and conference following an invitation by TSB Technology Foundation Berlin, the Centre for Microsystem Technology (ZEMI), and WISTA-MANAGEMENT GMBH.

The fourth „**European Venture Market**“ (EVM) took place on the premises of WISTA-MANAGEMENT GMBH from 27 to 29 June. It featured presentations from 52 businesses in front of 42 venture capital companies. More than 220 participants from over 14 countries took advantage of this opportunity to make contacts in the area of equity finance.

The **Adlershofer Forum e.V. association** organised five Business Lunches in the course of last year. Moreover, some 300 guests attended the Summer Party

that took place on 31 August. The **11th Treptow-Köpenick Business Days** took place on 24 and 25 October 2007 on the Adlershof con.vent. premises. WISTA-MANAGEMENT GMBH won second prize in the Treptow-Köpenick District’s “Family Friendly Company” competition.

„Erkenntnisse zum Anfassen“  
(Handelsblatt, 14.06.2007)

„Tangible findings“  
(Handelsblatt, 06/14/2007)



## DAS INTERNATIONALE BÜRO

Das Internationale Büro der WISTA-MANAGEMENT GMBH fördert Wirtschafts- und Technologiekooperationen, die Partnerschaft mit Wissenschaftsparks sowie Technologie- und Gründerzentren in ganz Europa. Das Büro strukturierte 2007 internationale Unternehmensdienstleistungen (Bereitstellung von Büroräumen und Marktzugang) für junge, technologieorientierte Unternehmen neu.

Das „**EurOffice**“ ist als Basis-Dienstleistung in über 60 führenden Technologieregionen Europas und Übersee (USA, Kanada, Indien, China) verfügbar. Es ermöglicht einen kostengünstigen Einstieg in neue, internationale Märkte. Unternehmen, die das „EurOffice“ nutzen wollen, erhalten kompetente Vor-Ort-Unterstützung durch Wissenschafts- und Technologieparks bzw. Innovationszentren, die mit Adlershof partnerschaftlich verbunden sind. Hierzu zählen die Vermittlung, Vorbereitung und Begleitung von Geschäftsterminen bzw. Fachgesprächen mit Vertretern aus Forschung, Industrieverbänden und Wirtschaftsverwaltungen. Mehr als 30 Nutzer aus acht Ländern, darunter z. B. mehrere Unternehmen aus dem Photonics Cluster in Tucson (Arizona, USA) nahmen diesen Service in Anspruch, suchten und fanden Partner für gemeinsame Projekte, Produktentwicklungen u. Ä. und testeten ihre Marktchancen.

Der „**Euro Expo Service**“ ermöglicht Unternehmen und Instituten eine bessere Sichtbarkeit auf ausgewählten Messen und Veranstaltungen in unseren Partnerregionen. Beispiele dafür sind die „Cluster-Breakfasts“ während der

„LASER 2007. World of Photonics“ in München oder während der „Photonics West“ in San Jose, USA. Jeweils über 100 Teilnehmer nutzten diese Plattformen für Geschäftskontakte. Ebenso erstellte das Internationale Büro informative Übersichten über beteiligte Unternehmen, Profile und Angebote, die sehr gut angenommen wurden.

Im „**Innovation Circus**“ haben sich 16 Partner aus Berlin, Kopenhagen, Mailand und Riga zusammengefunden. Ziel des Projektes ist es, beispielhaft zu untersuchen und darzustellen, wie Innovationen in Europa leichter Verbreitung finden können. Die Berliner Partner – Universität der Künste (UdK, Federführung), Technische Universität Berlin (TU), Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Frauen und die WISTA-MANAGEMENT GMBH haben das Projekt „**Innovation Habitat**“ ins Leben gerufen. Dieses befasst sich mit der Frage, wie die kreativen, wirtschaftlichen und städtebaulichen Potenziale zur Standortentwicklung im Bezirk Berlin-Charlottenburg genutzt werden können. Eine internationale Konferenz vom 7.-13. Oktober führte Ideen, Anregungen und Vorschläge aus Politik, Wissenschaft und Wirtschaft zusammen. Mit Auswertung und Dokumentation der Ergebnisse sowie konkreten Handlungsempfehlungen wird im Jahr 2008 die nächste Runde des Projekts eingeläutet.

Das **deutsch-französische Büro (dfb)** musste Ende 2007 seine Tätigkeit beenden, da der französische Träger (Deutsch-Französische Gesellschaft für Wissenschaft und Technologie e. V.) die Finanzierung eingestellt hatte. Seit seiner

Gründung im Jahr 1993 brachte das dfb eine Vielzahl von Projekten und Kooperationen auf den Weg. Es trug dazu bei, Adlershofer Unternehmen einen unkomplizierten und schnellen Zugang zu den wichtigsten französischen Regionen und Märkten zu verschaffen. Ein Teil der Aufgaben des dfb wird vom Internationalen Büro fortgeführt.

„Morgen ist in Adlershof schon heute“  
(Bild-Zeitung, 22.01.2008)

## INTERNATIONAL OFFICE

The International Office of WISTA-MANAGEMENT GMBH promotes business and technology cooperation, partnerships with Science Parks and Technology and start-up centres all over Europe. In 2007, the International Office restructured international business services (availability of office space and market access) for young, technology-orientated companies.

The „**EurOffice**“ is available as a service in more than 60 leading technology regions in Europe and abroad (USA, Canada, India, China). It enables cost-effective entry into new international markets. Companies that wish to use the „EurOffice“ receive competent on-site support from Adlershof affiliated Science and Technology Parks and Innovation Centres. This also includes arranging, preparing, and accompanying business appointments or technical discussions with researchers, industrial associations, and business administration representatives. More than 30 customers from eight different countries, including several companies from the Photonics Cluster in Tucson (Arizona, USA), have called on this service, searched and found partners for joint ventures, product development, and other projects, and tested their opportunities on the market.

The „**Euro Expo Service**“ enables businesses and institutions to improve their visibility at selected fairs and events in our partner regions. Examples are the „Cluster Breakfasts“ during „LASER 2007. World of Photonics“ in Munich or the „Photonics West“ in San Jose, USA. Each of these platforms was used by more than 100 participants to make new business contacts. The International Office provided an informative overview regarding participating businesses, profiles, and offers, which were very well received.

Sixteen partners from Berlin, Copenhagen, Milan, and Riga met at the „**Innovation Circus**“. The aim of the project is to examine and demonstrate in an exemplary manner how innovations can be more easily disseminated in Europe. Our partners in Berlin – the University of Fine Arts (UdK), sponsor, the Technical University of Berlin (TU), the Berlin Senate Office for Business, Technology, and Women's Rights, and WISTA-MANAGEMENT GMBH have created the „**Innovation Habitat**“ project. This new initiative aims at examining how the creative, economic, and urban development potentials of Berlin-Charlottenburg can best be put to use to create new sites.

An international conference that took place between 7 and 13 October brought together ideas, suggestions, and proposals from politics, science, and business. The next round will start in 2008 with the evaluation and documentation of the results as well as with recommendations for action.

The activities of the **Franco-German Office (dfb)** were discontinued at the end of last year as the agent stopped its financial support. Since its founding in 1993, the dfb developed numerous projects and cooperations. It contributed to Adlershof companies obtaining quick and easy access to the most important French regions and markets. The International Office now took over some of the dfb's former tasks.

„In Adlershof, tomorrow is already happening today“  
(Bild-Zeitung, 01/22/2008)



Dr. Matthias Scholz, Geschäftsführer der LTB LASERTECHNIK BERLIN GMBH, am LTB-Gerät LIMES 16-P für die Früherkennung des schwarzen Hautkrebses. Hierbei wird erstmalig die laserangeregte Fluoreszenz des Hautfarbstoffes Melanin genutzt.

Dr. Matthias Scholz, Managing Director of LTB LASERTECHNIK BERLIN GMBH, at the LTB-apparatus LIMES 16-P, which serves the early detection of black skin cancer. It takes advantage of the laser-activated fluorescence of the skin pigment melanin.



## KOMMUNIKATION UND PR

**MEDIENRESONANZ:** In den vergangenen Jahren verbesserte sich die Wahrnehmung Adlershofs in der Öffentlichkeit sehr. Inzwischen haben alle wichtigen deutschen und etliche europäische Entscheidermedien nahezu ausnahmslos positiv berichtet. Adlershof wird heute als ein erfolgreiches wissenschaftliches und vor allem wirtschaftliches Aufbauprojekt wahrgenommen. Dieses positive Bild teilen mittlerweile auch über 60 Prozent der Standortpartner im Wissenschafts- und Technologiepark. Allerdings ist die Wahrnehmung in Teilen des Entwicklungsgebietes nach wie vor uneinheitlich. Es besteht daher weiter Bedarf an einer intensiven Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

„Auf dem Gelände steht eine fünf Meter hohe Stahlplastik, von der Worte aufblitzen: 'Träume, Gedanken, Vision'. Es ist eine Art Ortsschild für Adlershof, Berlins Silicon Valley, Berlins Hoffnung.“  
(Der Spiegel, 19.03.2007)

**PUBLIKATIONEN:** In Kooperation mit zahlreichen Partnern erschienen erstmals zwei Beilagen in einer führenden deutschen Tageszeitung. Die „Financial Times Deutschland“ veröffentlichte sie am 19. Juni („Firmenfinanzierung“) und am 21. November („Optische Technologie“). Die Standort-Zeitung „Adlershof Aktuell“ erreichte eine hohe Popularität bei den Standortpartnern.

„Adlershof Aktuell“ und das zweisprachige „Adlershof Magazin“ werden durch ein zeitgemäßes Zeitschriftenformat mit hohem Bildanteil ersetzt. Die erste Ausgabe des „Adlershof Journals“ erschien am 14. Januar 2008. Es richtet sich sowohl an die standortinterne als auch an eine externe Leserschaft. Die Berichterstattung über Produkte und Leistungen von Adlershofer Unternehmen und Forschungseinrichtungen steht im Mittelpunkt. Das Journal erscheint im Zweimonats-Rhythmus. Für 2008 sind außerdem fünf zweisprachige Beihefte (dt./engl.) geplant, die zu Messen oder der „Langen Nacht der Wissenschaften“ erscheinen.

**INTERNET:** Der Auftritt von www.adlershof.de erfreute sich bei den Standortpartnern großer Beliebtheit. Die Zahl der monatlichen Seitenaufrufe stieg von rund 590.000 im Februar 2007 auf knapp zwei Millionen im Februar 2008. Je mehr Links auf eine Homepage verweisen, desto höher wird die Bedeutung dieser Seite eingeschätzt. Eine Methode, dies festzustellen, ist der „Google PageRank“ mit Stufen von eins (unwichtig) bis zehn (sehr wichtig). Hier kommt www.adlershof.de auf einen hervorragenden PageRank sieben.

**ADLERSHOF CON.VENT.:** Der Veranstaltungsdienst der WISTA-MANAGEMENT GMBH konnte sein gutes Geschäftsergebnis von 2006 sogar übertreffen. Die Qualität des Angebots veranlasste viele Kunden, zum wiederholten Mal Veranstaltungen bei con.vent. zu buchen. Stammkunden sind inzwischen Unternehmen und Organisationen aus dem gesamten Bundesgebiet und dem Ausland. Zu den Höhepunkten zählte im Dezember eine Tagung der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD). Über 2.300 Besucher, 400 mehr als 2006, nahmen die Leistungen des Besucherdienstes in Anspruch.

**VERANSTALTUNGEN:** Rund 650 Gäste folgten der Einladung zum traditionellen **Jahresempfang der Standortpartner** am 16. Januar. Aus diesem Anlass fand erstmals die Preisverleihung des bundesweiten Journalistenwettbewerbs „Forum Mittelstand“ (heute: „Medienpreis Mittelstand“) statt.

Die Diskussionsreihe **„Wissen schafft Arbeit: ‚Rohstoff Wissen‘ als wirtschaftlicher Erfolgsfaktor“**, die Multiplikatoren aus Politik, Wirtschaft und Medien anspricht, wurde mit vier Veranstaltungen, zu denen jeweils 80 Gäste kamen, erfolgreich fortgesetzt. Partner waren die Friedrich-Ebert-Stiftung, die Jenoptik AG, die Wissenschaftsgemeinschaft Gottfried Wilhelm Leibniz e.V., und die Zeitschrift „Bild der Wissenschaft“.

Professor Günther Tränkle, Direktor des Ferdinand-Braun-Instituts für Höchstfrequenztechnik, eröffnete am 9. Juni in seiner Eigenschaft als Kuratoriumsvorsitzender in Adlershof die **„Lange Nacht der Wissenschaften“**. Die hiesigen Einrichtungen zählten über 35.000 Besuche.

An den **Tagen der Forschung** (20. und 21. September) nahmen rund 1.000 Schüler aus 55 Berliner und Brandenburger Schulen teil.

Die **Marke „Berlin Adlershof“** (mit Zusatz „Partner“) steht seit Mitte 2007 nicht nur Lizenznehmern der Berlin Partner GmbH, sondern allen Partnern innerhalb des Adlershofer Entwicklungsgebietes unentgeltlich zur Verfügung. Eine entsprechende Vereinbarung trafen die Berlin Partner GmbH und die WISTA-MANAGEMENT GMBH mit Zustimmung der Berliner Senatskanzlei. Die Adlershofer Unternehmen können sowohl die Ausstrahlung von Adlershof für sich nutzen als auch zur Steigerung der Standort-Identität und Popularität beitragen (www.adlershof.de/partner).

## PR AND COMMUNICATIONS

**MEDIA RESPONSE:** Over the last few years, the public response to Adlershof has significantly increased and improved. By now, basically all important German and a large number of European news media have issued reports that were virtually always positive. Today, Adlershof is viewed as a scientifically and especially economically relevant development project. This view is shared by over 60 percent of the site partners in the Science and Technology Park. Nonetheless, in certain areas of the development zone the perception still varies which indicates a continuing need for intensive public relations.

**PUBLICATIONS:** In cooperation with numerous partners, we first published two inserts in a leading German daily newspaper. The Financial Times Deutschland published it on 19 June („Business financing“) and on 21 November („Optical technology“). Our own newspaper **Adlershof Aktuell** has become highly popular with site partners.

Both Adlershof Aktuell and the bilingual Adlershof Magazine are being replaced with a modern and illustrative magazine. The first issue of the **Adlershof Journal** was published on 14 January 2008. It addresses both our site part-



*FISBA OPTIK ist bekannt als Spezialist für Optische Messtechnik und liefert seine  $\mu$ Phase®-Kompaktinterferometer an namhafte Optikunternehmen in aller Welt. Hier demonstriert die Berliner Geschäftsführerin, Ricarda Kafka, die Justage eines Interferometers am sehr viel größeren Labormodell.*

*FISBA OPTIK is well-known as a specialist for optical metrology and distributes its  $\mu$ Phase® digital compact interferometers to renowned optical companies all over the world. The Berlin Managing Director Ricarda Kafka demonstrates the adjustment of an interferometer on a much larger lab model.*

ners and other interested readers and will be published bimonthly. The focus of the publication is laid on products and services of Adlershof companies and research institutions. In addition, five bilingual (German/English) inserts are planned for 2008, regarding events such as trade fairs or the „Long Night of Science“.

**INTERNET:** The launch of www.adlershof.de was very well received by site partners. The number of monthly visits rose from 590,000 in February 2007 up to two million in February 2008. The more links lead to a homepage, the higher the relevance of that page. A way to determine the relevance is Google PageRank, which ranks homepages between one (not relevant) and ten (very relevant). Here, www.adlershof.de reached an excellent PageRank number seven.

**ADLERSHOF CON.VENT.:** The event service of WISTA-MANAGEMENT GMBH managed to improve what was already good in 2006. The quality of the service offered had many customers repeatedly booking events with con.vent. Regular customers already include companies and organisations from all over Germany and beyond. A major highlight was a meeting of the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD) that took place in December. More than 2,300 visitors, that are 400 more than in 2006, used the visitor services.

**EVENTS:** Some 700 guests followed the invitation to the traditional **Annual Site Partner Reception** on 16 January, when the prize of the nationwide journalistic competition „Medium Sized Business Forum“ (now: „Medium Sized Business Media Prize“) was awarded for the first time.

The discussion programme **„Knowledge creates work: Knowledge as a raw material and economic factor of success“**, which addresses disseminators from politics, business, and media, successfully continued with four further events, each of which was attended by about 80 guests. Partners in this event were the Friedrich Ebert Foundation, Jenoptik AG, the Gottfried Wilhelm Leibniz e. V. Science Association, and the journal Bild der Wissenschaft.

On 9 June Professor Günther Tränkle, Director of the Ferdinand Braun Institute for High Frequency Technology as well as chairman of the Board of Trustees in Adlershof, inaugurated the **„Long Night of Science“**. The local sites welcomed over 35,000 visitors.

Some 1,000 pupils and students from 55 Berlin and Brandenburg schools participated in the **Research Days** (20/21 September).

The brand **„Berlin Adlershof“** (followed by „Partner“) has been available since mid-2007, free of charge, to licensees of Berlin Partner GmbH and all site partners within the Adlershof development area. A similar arrangement was made between Berlin Partner GmbH and WISTA-MANAGEMENT GMBH with the approval of the Senate Chancellery of Berlin. Adlershof companies can now use Adlershof's positive public perception both for themselves and also for the good of corporate identity and its brand image.

„At the site there is a five metre high steel sculpture flashing the words: 'Dreams, Ideas, Vision'. It's like a town sign for Adlershof, Berlin's Silicon Valley, Berlin's Big Tech Hope.“  
(Der Spiegel, 03/19/2007)





Dr. Thomas Laurent, Geschäftsführer und Mitbegründer der EAGLEYARD PHOTONICS GMBH, überzeugt sich persönlich von der Qualität der Hochleistungslaserdioden für medizinische, messtechnische und wissenschaftliche Anwendungen, die aus Adlershof in die ganze Welt versendet werden.

Dr. Thomas Laurent, CTO and Co-Founder of EAGLEYARD PHOTONICS GMBH, convinces himself of the quality of the High Power Laser Diodes. They are distributed from Adlershof all over the world for medicinal, metrological, and scientific purposes.

## DIE INNOVATIONS-ZENTRUM BERLIN MANAGEMENT GMBH (IZBM)

Die Innovations-Zentrum Berlin Management GmbH konzipierte und betreibt drei Gründerzentren: das Innovations- und Gründerzentrum (IGZ), das Internationale Gründerzentrum (OWZ) in Berlin Adlershof sowie das Berliner Innovations- und Gründerzentrum (BIG) auf dem Gelände des Technologie- und Innovationsparks Berlin (TIB) in Berlin-Wedding. Dieses erste, 1983 gegründete deutsche Gründerzentrum wird in enger Kooperation mit der Gewerbesiedlungs-Gesellschaft mbH (ORCO-GSG) betrieben. Die IZBM bietet ein breites Leistungsspektrum für Unternehmensgründer und junge Unternehmen an. Es reicht von Büro-, Labor- und Multifunktionsflächen bis zur Unterstützung bei der Entwicklung von Unternehmenskonzepten und Fragen der Unternehmensentwicklung. Seit 1992 wurden von der IZBM 669 Unternehmen unterstützt, darunter 437 Firmengründungen.

### Zahlen und Fakten IZBM Figures and Facts

Gesellschafter / Shareholders	WISTA-MANAGEMENT GMBH WISTA-MANAGEMENT GMBH
Stammkapital / Nominal Capital	51.200 Euro / 51,200 euros
Beschäftigte / Employees	13 / 13
Umsatz / Revenues	3 Mio. Euro / 3 million euros
Gremien / Boards and committees	Gesellschafterversammlung Board of Partners

Ende 2007 waren im BIG/TIB 95, im IGZ/OWZ 110 Unternehmen tätig. Die Auslastung betrug im BIG/TIB 95 Prozent, im IGZ/OWZ 94 Prozent. Dies ist eine Folge sowohl des Wachstums der Unternehmen in den Zentren als auch einer deutlich gestiegenen Nachfrage von Gründern. Die im IGZ/OWZ ansässigen Unternehmen verzeichneten beim Umsatz mit 12,6 Prozent gegenüber dem Vorjahr ein überdurchschnittliches Wachstum. Die IZBM erhielt vom ADT Bundesverband Deutscher Innovations-, Technologie- und Gründerzentren e.V. für das IGZ/OWZ erneut das Qualitätszertifikat „Anerkanntes Innovationszentrum“.

„Hier hat sich die öffentliche Förderung bereits nach drei Jahren bezahlt gemacht“  
(Frankfurter Allgemeine Zeitung, 09.06.2006)

Die IZBM engagiert sich auch beim Aufbau und bei der Entwicklung von Gründerzentren im In- und Ausland. Zur Pflege der Kontakte zwischen den Gründerzentren der Region Berlin-Brandenburg rief sie 1991 das „InnoKolleg“ als informellen Arbeitskreis ins Leben. Für 2008 plant sie, die Zusammenarbeit mit den Berliner Universitäten und Hochschulen zu vertiefen, um weitere Gründer zu gewinnen und Absolventen der „Pre-Incubatoren“ weitere Entwicklungsperspektiven zu eröffnen. Ein erster Schritt hierzu war 2007 die Einrichtung der „Humboldt-Spin-off-Zone“ im IGZ Adlershof.

## INNOVATIONS-ZENTRUM BERLIN MANAGEMENT GMBH (IZBM)

Innovations-Zentrum Berlin Management GmbH (IZBM) designed and operates three start-up centres. They are the Innovation and Start-Up Centre (IGZ), the International Start-Up Centre (OWZ) in Berlin Adlershof, and the Berlin Innovation and Start-Up Centre (BIG) on the site of the Technology and Innovation Park Berlin (TIB) in Berlin-Wedding. This first start-up centre, founded in 1983, is operated in close cooperation with Gewerbesiedlungs-Gesellschaft mbH (ORCO-GSG). The IZBM offers a broad spectrum of services for entrepreneurs and young companies. The service ranges from office, laboratory and other multifunctional space to support in the development of enterprise concepts and issues of business, and corporate development. Since 1992, 669 companies, including 437 new foundings, have received support from IZBM managed start-up centres.

As of the end of 2007, 95 companies were operating in the BIG/TIB, and 114 in the IGZ/OWZ. The capacity utilisation at BIG/TIB was 95 percent and 94 percent at the IGZ/OWZ. This is the result both of the growth of the companies in the centres and of significantly growing demand by new entrepreneurs. IGZ/OWZ resident companies recorded above-average revenue

„Here's a project in which public subsidies paid for themselves after just three years“  
(Frankfurter Allgemeine Zeitung, 06/09/2006)

In Anwesenheit des Regierenden Bürgermeisters von Berlin, Klaus Wowereit, feierte am 16. Oktober das Internationale Gründerzentrum (OWZ) in Berlin Adlershof seinen zehnten Geburtstag. Es richtet sich vor allem an international tätige Unternehmensgründer und innovative Unternehmen. Genau 100 Unternehmen hat das Internationale Gründerzentrum (OWZ) im Wissenschafts- und Technologiepark Berlin Adlershof seit seiner Gründung 1997 angesiedelt. Das 100. Unternehmen und zugleich das erste japanische in Adlershof ist eine Repräsentanz der Chisso Corporation.

### Entwicklung der Unternehmen im Innovations- und Gründerzentrum (IGZ) und im Internationalen Gründerzentrum (OWZ), 2006–2007 Development of companies in the Innovation and Founder Centre (IGZ) and in the International Founder Centre (OWZ), 2006–2007

	Unternehmen Companies	Beschäftigte Employees	Umsatz Revenue	Fördermittel* Subsidies*	Perfor- mance**
	Anzahl No. of units	Personen No. of people	Tsd. EUR Thou. EUR	Tsd. EUR Thou. EUR	Tsd. EUR Thou. EUR
2006	102	761	78.519	5.666	84.184
2007	110	786	88.414	5.199	93.614
Veränderungen zu 2006 Change from 2006	+7,8 %	+3,2 %	+12,6 %	-8,2 %	+11,2 %

\* Hierunter werden sämtliche Zuwendungen, Fördermittel und Drittmittel, die letztlich aus öffentlichen Händen stammen, erfasst. / This amount includes all grants, subsidies, and third-party funding ultimately derived from public sector finance.

\*\*Summe von Umsatz bzw. Haushalt und Fördermitteln. / Sum of revenues, budget, and subsidies

growth of 12.6 percent compared to the prior year. Therefore, IZBM once more received the “Accredited Innovation Centre” quality certificate from the ADT Bundesverband Deutscher Innovations-, Technologie- und Gründerzentren e.V. for the work and achievements of the IGZ/OWZ. IZBM is also involved in external design and development of start-up centres at home and abroad. In 1991, IZBM created “InnoKolleg” as an informal study group to establish contact among the start-up centres in Berlin and Brandenburg. There are plans to further deepen the cooperation with Berlin’s universities and colleges in order to win additionally entrepreneurs and to give “pre-incubator” graduates further prospects. A first step in this direction was the establishment of the “Humboldt Spin-Off Zone” at the IGZ Adlershof in 2007.

In the presence of the Governing Mayor of Berlin, Mr Klaus Wowereit, the International Start-Up Centre (OWZ) celebrated its tenth anniversary on 16 October in Berlin Adlershof. The organisation’s main focus are start-up entrepreneurs and on innovative businesses on an international level. Since its foundation in 1997, the International Start-Up Centre (OWZ) has provided a home for exactly 100 companies on the premises of the Berlin Adlershof Science and Technology Park. The 100th company, and at the same time the first Japanese enterprise at Adlershof, is a representative office of Chisso Corporation.





*Henning Krieghoff, Geschäftsführer der ROHDE & SCHWARZ SIT GMBH, Deutschlands führendem Hersteller von Kryptografiegeräten für Hochsicherheitsanwendungen, mit dem ELCRODAT 4-2-Standard-Verschlüsselungsgerät der Bundeswehr und der NATO für alle mobilen Plattformen.*

*Henning Krieghoff, President of ROHDE & SCHWARZ SIT GMBH, the leading German manufacturer of high security encryption devices, presents the ELCRODAT 4-2, a standard cryptographic device for all mobile platforms in the Bundeswehr and NATO.*

## DIE ADLERSHOF PROJEKT GMBH

### Zahlen und Fakten Adlershof Projekt GmbH Figures and Facts

Gesellschafter / Shareholders	WISTA-MANAGEMENT GMBH WISTA-MANAGEMENT GMBH
Stammkapital / Nominal Capital	25.000 Euro / 25,000 euros
Beschäftigte / Employees	18 / 18
Umsatz (2006) / Turnover (2006)	2 Mio. Euro / 2 million euros
Gremien / Board and committees	Gesellschafterversammlung Board of Partners

Die Adlershof Projekt GmbH ist städtebaulicher Entwicklungsträger und Treuhänder des Landes Berlin, verantwortlich für die Entwicklung, die Leitplanung, die Betreuung der Bebauungspläne, die Projektsteuerung der städtischen Infrastruktur (Ver- und Entsorgung, Straßen, Wege, Plätze etc.) sowie die Verwaltung des Treuhandvermögens (Mittel und Liegenschaften). Sie veräußert Grundstücke an Unternehmen und Investoren sowie für den privaten Hausbau. Die Adlershof Projekt GmbH betreibt das Standortmarketing für das gesamte Entwicklungsgebiet. Beim vertrieblichen Marketing, bei der Öffentlichkeitsarbeit wie auch bei den Vertriebsaufgaben arbeitet sie eng mit ihrer Muttergesellschaft, der WISTA-MANAGEMENT GMBH, zusammen. Die Entwicklungsträgerschaft wurde bis Ende 2009 verlängert.

**VERKEHRERSCHLISSUNG:** Mit dem Neubau des **S-Bahnhofs Adlershof** und der **Brücken über die Rudower Chaussee** ist begonnen worden. Aus diesem Grund ist die Zufahrt zum Adlergestell nur noch für Fußgänger passierbar. Der Busverkehr wurde unterbrochen bzw. verlegt. Die Straßenbahn erhielt auf dem Mittelstreifen des Adlergestells eine provisorische Endhaltestelle. Die S-Bahngleise verlegte die Deutsche Bahn AG an einen Behelfsbahnsteig.



Der neue Bahnhof und die 54 Meter breiten neuen Brücken verschaffen ab 2010 dem Wissenschafts- und Technologiepark ein angemessenes Portal. Ein ansprechendes Farb- und Lichtkonzept sowie zwei zwölf Meter hohe Stelen werfen das Entree dann zusätzlich auf. Die Fahrgäste der S-Bahn können bequem in Straßenbahn und Bus umsteigen. Die Straßenbahnlinien 60 und 61, die bislang am S-Bahnhof enden, werden bis 2009 um rund zwei Kilometer und vier Stationen entlang der Rudower Chaussee bis zur Max-Born-Straße verlängert.

„Das rostige Mauselloch verschwindet, dafür kommt ein würdiges Portal.“  
(Berliner Morgenpost, 15.05.2007)

Die **Sporthalle** im einstigen Flugzeug-Hangar am Groß-Berliner Damm (zwischen Merlitzstraße und Hans-Schmidt-Straße) ist fertiggestellt. Der Innenausbau folgt bis April 2008. Die D & H Projektentwicklungs- und Bauträger GmbH & Co. KG hat für das studentische Wohnprojekt (**Haus „Einstein“**) mit der Vorvermietung bzw. -vermarktung der Wohnungen begonnen. Die Skihalle wird aus Finanzierungsgründen nicht gebaut.

Die **220-kV-Freileitungstrasse** entlang der Bundesautobahn A 113 ist unter die Erde verlegt und im November in Betrieb genommen worden. Der **Eisenhutweg** (zwischen Rudower Chaussee und Akeleiweg) und dessen Anbindung an die **Straße am Flugplatz** wurden ausgebaut und einschließlich eines neuen Kreisverkehrs für den Verkehr freigegeben. Außerdem begann der Weiterbau der **Hermann-Dorner-Allee**. Im August 2008 soll dieser wichtige Zubringer zur A 113 fertig gestellt sein. In der Nähe des S-Bahnhofs Adlershof wurden bis auf einen kurzen Abschnitt drei Straßen fertiggestellt. Die Baufelder entlang der Rudower Chaussee sind beräumt worden. Auf dem Gelände der Medienstadt wurden die neuen Straßen dem Bezirk Treptow-Köpenick von Berlin übergeben.

Von den insgesamt 36 Bebauungsplanverfahren, welche die Entwicklungsmaßnahme Berlin-Johannisthal/Adlershof umfasst, sind 24 inzwischen festgesetzt, zwölf befinden sich noch im Verfahren. Bei vier dieser Bebauungspläne handelt es sich um Änderungsverfahren von bereits festgesetzten Plänen bzw. von Teilbereichen dieser Bebauungspläne.

Seit Fertigstellung des Groß-Berliner Damms (erster und zweiter Bauabschnitt) im Dezember 2006 ist eine Belebung der Nachfrage nach Grundstücken in diesem Teil des Entwicklungsgebietes zu verspüren. Die Verhandlungen mit der Stinnes AG über ein seit Jahren gegen Berlin angestrebtes Übernahmeverlangen beanspruchten auch das Jahr 2007. Inzwischen hat Berlin Flächen in einer Größenordnung von 220.000 m<sup>2</sup> übernommen. Damit schafft der Entwicklungsträger die Voraussetzungen für den Bau bislang blockierter Straßenprojekte und vor allem Raum für die Ansiedlung von Produktionsunternehmen an der Nordseite des Groß-Berliner Damms.

**MARKETING:** Nach **Aktualisierung des Immobilienportals** (unter www.adlershof.de) können Interessenten nicht nur Grundstücke und Büroflächen über die Immobilien-Datenbank suchen, sondern zusätzliche Informationen abrufen. Eine animierte Tour erklärt in 90 Sekunden Adlershof; der Orientierungsplan erhielt zusätzliche interaktive Funktionen.

Der **„Adlershofer Business Talk“** wurde mit drei Veranstaltungen fortgesetzt. Zum Auftakt bei der BESSY – Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft

für Synchrotronstrahlung m. b. H. kamen am 22. März rund 90 Vertreter von Technologieunternehmen aus ganz Berlin zusammen. Die Veranstaltung am 17. April im Erwin Schrödinger-Zentrum der Humboldt-Universität zu Berlin (HU) richtete sich an Vertreter der Immobilienbranche. Beide Veranstaltungen folgten einem bewährten Konzept: Informationen über Standortvorteile von Adlershof, verbunden mit einem Blick hinter die Kulissen von Wissenschaft und Wirtschaft. Unter dem Titel „Photovoltaik-Kompetenzen in Berlin und Brandenburg“ fand am 26. Oktober in Kooperation mit der WISTA-MANAGEMENT GMBH bei BESSY ein Fachkolloquium statt, an dem ca. 100 Vertreter aus Wissenschaft und namhaften Photovoltaik-Unternehmen teilnahmen.

Unter dem Titel **„Science 2 Business – ‚Rohstoff Wissen‘ als Erfolgsfaktor“** veranstalteten die WISTA-MANAGEMENT GMBH und die Adlershof Projekt GmbH erstmals gemeinsam eine „Roadshow“ in Frankfurt am Main. Partner war die „American Chamber of Commerce in Germany“ (AmCham). Rund 90 Teilnehmer aus dem Kreis der AmCham-Mitglieder sowie ausgewählten Technologieunternehmen der Region folgten der Einladung in den „Main Tower“, wo sie sich über Ansiedlungsbedingungen in Berlin Adlershof informierten. 2008 sind gemeinsame Veranstaltungen in Stuttgart sowie im Raum Köln/Düsseldorf geplant.

Das **Leit- und Orientierungssystem**, das auf die wichtigsten Einrichtungen am Standort hinweisen soll, konnte in seiner ursprünglichen Konzeption aus Gründen behördlicher Erfordernisse noch nicht verwirklicht werden. Es wird an einer Alternative gearbeitet.

Wie in den Jahren zuvor beteiligte sich die Adlershof Projekt GmbH vom 13. bis 16. März am Gemeinschaftsstand Berlin-Brandenburg auf der **MIPIM** in Cannes (Frankreich), der größten Immobilienmesse Europas. Vom 8. bis 10. Oktober präsentierte sich das Unternehmen auf Deutschlands größter Gewerbeimmobilien-Messe, der **Expo Real** in München. Vom 7. bis 9. November traten die Studio Berlin Adlershof GmbH und die Adlershof Projekt GmbH erstmals gemeinsam auf den Medientagen München auf.

Die Fotoausstellung **„Adlershof Reconstructing Space“** mit Bildern des Fotografen Michael Danner war vom 15. Januar bis 18. Februar in den ehemaligen Laborhäusern auf dem Forum in Adlershof und vom 1. bis 15. März im Ludwig-Erhard-Haus in Berlin-Charlottenburg zu sehen. Bis Ende Oktober wurde sie im Rathaus Köpenick und anschließend im Haus der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung am Köllnischen Park gezeigt.

**VERTRIEB:** Die **Solon AG** hat an der Köpenicker Straße mit dem Bau ihrer Hauptverwaltung und einer Fertigungsstätte für Solarmodule begonnen. Ende des Jahres konnten dem Unternehmen weitere Flächen zum Erwerb übergeben werden, die zuvor das Land Berlin von der Deutschen Bahn AG gekauft hatte. Auf dem Gelände der Solon AG investiert außerdem die Global Solar Energy, Inc., (Tucson, Arizona, USA) 30 Mio. Euro in eine Produktionsstätte für Dünnschicht-Solarzellen. Sie soll im ersten Halbjahr 2008 in Betrieb gehen.

„Adlershof wird sonniger.“  
(Die Tageszeitung, 13.07.2007)

Am **Ernst-Ruska-Ufer** (zwischen Am Studio und der Volmerstraße) eröffnete am 20. Januar das Autohaus Graubaum seine Geschäftsräume. Mitte Mai folgten die stop+go - Autowerkstatt und im Spätsommer die Rost:Werkstatt



Die DREIFACH EINFACH GMBH entwickelt mobile Informations- und Navigationssysteme speziell für Fußgänger. Dabei steht für die Gründer Matthias Tief, Felix Holzky und Marco Köhler die einfache und intuitive Bedienung im Vordergrund. Ihr Gerät, der cruso, präsentiert multimediale Informationen abhängig vom Ort und sogar von der Blickrichtung.



The DREIFACH EINFACH GMBH develops mobile information – and navigation systems specially for pedestrians. The Founders Matthias Tief, Felix Holzky and Marco Köhler emphasise the easy and intuitive handling. The device, the cruso, gives different multimedial information to the user depending on his location and even his field of vision.

ten, ein Anbieter für Spezialdrucke. Seit Ende Oktober ist die Filiale von „Bakers Drive“ mit Autoschalter erreichbar. Das Großhandelsunternehmen Nissel Kälte-Klima begann am 16. April mit dem Bau seines neuen Stammsitzes. Anfang 2008 nahm die Niederlassung der Adolf Würth GmbH den Geschäftsbetrieb auf.

Am 9. Mai feierte die Hamburger Immobiliengruppe Europa Center AG Richtfest des **Europa-Centers Adlershof**. Bei diesem 1. Bauabschnitt eines Dienstleistungs- und Bürohausensembles an der Rudower Chaussee konnte Ende des Jahres mit dem Innenausbau begonnen werden. Die Vermietung läuft zügig. In der Medienstadt begann die ideaa Messe- und Dekorationsbau GmbH mit dem Bau einer Produktionshalle.

Das Projekt **„Wohnen Am Landschaftspark“** ist abgeschlossen. Es wurden 273 Einzelgrundstücke an private Bauherren und sieben Quartiere an Bauträger bzw. Baugruppen verkauft. Am 31. August wurde die Kindertagesstätte im „Melli-Beese-Haus“ feierlich eröffnet. Im Süden der Siedlung vermarktet die Adlershof Projekt GmbH noch ein sogenanntes Mischgebiet. Es soll die Wohnbebauung vor dem Eisenhutweg abschirmen.

Seit dem Beginn ihrer Tätigkeit im Jahr 2004 hat die Adlershof Projekt GmbH 18 Hektar Bauland veräußert, wobei die Ansiedlung von Unternehmen im Vordergrund stand. Ende 2007 – vor dem Erwerb der Flächen der Stinnes AG – standen Baufelder im Eigentum Berlins mit einer Gesamtfläche von rund 45 Hektar für die Vermarktung zur Verfügung. Der Vertrieb konzentriert sich nunmehr auf die Grundstücke in Autobahnnähe. Dort können bevorzugt Dienstleistungsunternehmen (z. B. Forschung, Entwicklung und Verwaltung), aber auch leichte Manufakturen entstehen. Eine Reihe weiterer mittelgroßer und kleinerer Flächen, auch in der Medienstadt, steht zur Veräußerung bereit.

Im Oktober begannen die Arbeiten zur Gestaltung des neuen Stadtplatzes (Forum) an der Rudower Chaussee zwischen Erwin Schrödinger-Zentrum und Institut für Psychologie der Humboldt-Universität zu Berlin (HU). Der Platz soll Treffpunkt, Versammlungs- und Veranstaltungsort werden. Mit der Fertigstellung wird für den Sommer 2008 gerechnet.

#### FORUM FÜR ADLERSHOF

Inmitten des Platzes stehen zwei denkmalgeschützte Laborhäuser der einstigen Deutschen Versuchsanstalt für Luftfahrt (DVL). Eine zunächst angestrebte gastronomische Nutzung ließ sich nicht verwirklichen. Nunmehr plant die WISTA-MANAGEMENT GMBH, beide Häuser zu erwerben und einen denkmalgerechten Zwischenbau zu errichten. Die drei entstehenden Gebäudeteile werden gemischt genutzt. Geplant sind Gastronomie, universitätsbezogenes Gewerbe und ein Informations- und Tagungsort.

The construction work on the new city square (Forum) at Rudower Chaussee, between the Erwin Schrödinger Centre and the Institute for Psychology of the Humboldt University of Berlin (HU), started in October. The Forum is intended to become a place for meetings, gatherings, and events. Completion is expected by this summer. Two landmarked laboratory buildings from the former German Aeronautical Testing Organisation (DVL) will occupy the centre of the square. The original idea of using these for a restaurant could not be put into practice. Instead, WISTA-MANAGEMENT GMBH plans to acquire both buildings and to connect them with a third structure. They could then be used not only for restaurant purposes, but also as an information, meeting and conference centre.



## ADLERSHOF PROJEKT GMBH

Adlershof Projekt GmbH is the urban development institution and trustee of the Land Berlin. It is responsible for the development, planning management, supervision of construction plans, project management of the urban infrastructure (supply and disposal utilities, roads, paths, squares, etc.) as well as for administering the trust assets (monetary resources and real property). The agency sells plots of land to companies, investors, and home construction purposes by private individuals. Adlershof Projekt GmbH is in charge of marketing for the entire development area. In its marketing operations, public relations and sales functions, Adlershof Projekt GmbH works closely together with its holding company, WISTA-MANAGEMENT GMBH. The development agency's contract has been extended until 30 June 2009.

**ACCESSIBILITY DEVELOPMENT:** The construction of the **Adlershof S-Bahn station** and of the **bridges over the Rudower Chaussee** has begun. For this reason,

the Adlergestell is now only available to pedestrian traffic; also the bus traffic has been interrupted or rerouted. The tram now has a temporary terminus on the central reserve of Adlergestell. Further, the Deutsche Bahn AG has relocated the S-Bahn tracks to a temporary platform. From 2010 onwards, the new S-Bahn station and the 54 m wide new bridges will provide an appropriate entrance to the Science and Technology Park. Further, an attractive colour and light concept as well as two 12-metre columns will add some atmosphere to it. S-Bahn passengers will be comfortably able to change to the tram and bus services. By 2009, the tram lines 60 and 61, which currently end at the S-Bahn station, will be extended by about 2 km and four stops along Rudower Chaussee all the way to Max Born Street.

„Rusty mouse hole gives way to a grand gate“  
(Berliner Morgenpost, 05/15/2007)

The **gymnasium** in the former aircraft hangar at the Groß-Berliner Damm (between Merlitz Street and Hans Schmidt Street) has now been completed. The interior work will be completed by April 2008. D & H Projektentwicklungs-



Prof. Dr. Stefan Jähnichen, Leiter des FRAUNHOFER-INSTITUTS FÜR RECHNERARCHITEKTUR UND SOFTWARETECHNIK FIRST, vor einer „Kuppelprojektion“: Neue Software von Fraunhofer FIRST ermöglicht es, Projektionen mit mehreren Bildern automatisch an beliebig geformte Flächen anzupassen.

Prof. Dr. Stefan Jähnichen, Director of the FRAUNHOFER INSTITUTE FOR COMPUTER ARCHITECTURE AND SOFTWARE TECHNOLOGY FIRST, in front of a „dome projection“: New software developed by Fraunhofer FIRST allows for projections with multiple images to automatically adjust to arbitrarily formed surfaces.

und Bauträger GmbH & Co KG has started acceptance of rental reservations and marketing activities for the apartments in the **Einstein student housing project**. The Ski Hall will not be built due to financial reasons.

The **220 kV overhead cable** along the motorway A 113 has been passed underground and will be put in operation in November 2008. **Eisenhutweg** (between Rudower Chaussee and Akeleiweg) including its connection to the **Straße am Flugplatz** was redesigned and opened up to traffic including a newly built roundabout. The additional work on **Hermann Dorner Allee**, which is an important feeder to the A 113, has started and is due for completion in August 2008. Except for a small section, three additional roads have been completed in close proximity of the Adlershof S-Bahn station. The construction sites along Rudower Chaussee have been removed. The new roads in the Media City site have been transferred to the Treptow-Köpenick District of Berlin.

On the whole, there are 36 planning procedures in progress including the Berlin-Johannisthal/Adlershof development project – 12 of which are still waiting for approval, whereas 24 have already been approved. Four of these development plans are amendments to already confirmed plans or parts of these.

Since the completion of the Groß-Berliner Damm (the first and second construction phase) in December 2006, the demand for plots of land in this section of the development area has met a significant increase. Negotiations with the Stinnes AG concerning a takeover application filed against Berlin extended into 2007. In the meantime, Berlin has taken over 220,000 m<sup>2</sup> of land. With this transfer, the prerequisites for the construction of certain road projects that had been paralysed to date and, above all, room for the establishment of production enterprises on the north side of the Groß-Berliner Damm have been created.

**MARKETING:** Following the **update of the real estate online portal** (accessible via [www.adlershof.de](http://www.adlershof.de)), interested parties can now not only search for plots of land and office space via the property database, but can now also obtain additional information. An animated tour explains Adlershof in 90 seconds; the orientation map received additional interactive functions.

The **Adlershof Business Talk** was continued with three events. Some 90 representatives of technology companies from all over Berlin met at the inauguration held at BESSY – Berliner Elektronenspeicherring-Gesellschaft für Synchrotronstrahlung m.b.H. on 22 March. The event on 17 April at the Erwin Schrödinger Centre of the Humboldt University of Berlin (HU) sought to gain interest of real estate professionals. A professional colloquium entitled “Photovoltaic Competencies in Berlin and Brandenburg”, organised in cooperation with WISTA-MANAGEMENT GMBH, took place at BESSY on 26 October. It was attended by approximately 100 representatives – among which were scientists and renowned photovoltaic enterprises.

“**Science 2 Business – Knowledge as a raw material and factor of success**” was the title of the first joint roadshow by WISTA-MANAGEMENT GMBH and Adlershof Projekt GmbH in Frankfurt am Main, in association with the American Chamber of Commerce in Germany (AmCham). Some 90 participants affiliated with AmCham, as well as selected technology companies from the region, followed the invitation to the Main Tower, where they received information concerning different options for settling down in Berlin Adlershof. Other joint events are planned for 2008 in Stuttgart and in the Cologne/Düsseldorf area. Because of regulatory requirements, it has not been possible to implement

the original design of the **Directions and Orientation System**, intended to point out the most significant features of the site to visitors.

Adlershof Projekt GmbH represented itself at Europe's biggest property fair – **MIPIM** in Cannes (France) – from 13 to 16 March, and between 8 and 10 October at Germany's biggest commercial property fair, **Expo Real** in Munich. From 7 to 9 November, Studio Berlin Adlershof GmbH and Adlershof Projekt GmbH joined forces for the first time at the Medientage München.

The photo exhibition “**Adlershof Reconstructing Space**”, which includes photographs by Michael Danner, ran in the former laboratory buildings on the Adlershof Forum, and at the Ludwig Erhard House in Berlin-Charlottenburg, in the Köpenick Town Hall and later at the Berlin Senate Office for Urban Development building at Köllnischer Park.

**SALES: Solon AG** started construction of its headquarters and a solar module manufacturing facility at Köpenicker street. By the end of the year, the company was able to acquire further plots of land that the City of Berlin had previously bought from the Deutsche Bahn AG. In addition, Global Solar Energy, Inc., (Tucson, Arizona, USA) is investing 30 million euros in a production facility for thin film solar cells on the Solon AG site. This facility is intended to start production in the first half of 2008.

„Adlershof is getting sunnier“  
(Die Tageszeitung, 07/13/2007)

On 20 January, Autohaus Graubaum inaugurated its headquarters on the **Ernst-Ruska-Ufer** (between Am Studio and Volmerstraße). Graubaum was followed in May by the stop+go garage. In late summer, the Rost:Workshops, a provider for special prints, will open up on the same site. The drive-through counter of the “Bakers Drive”-branch has been in use since late October. The wholesaler Nissel Kälte-Klima started construction on its new headquarters on 16 April. The Adolf Würth GmbH branch was opened for public in 2008.

On 9 May the Hamburg property group Europa Center AG celebrated the topping-out ceremony of the **Adlershof Europe Centre**, a service and office building on Rudower Chaussee. The interior work of this first construction phase began at the end of the year and there is already lively renting activity. At the Media City, ideaa Messe- und Dekorationsbau GmbH started the construction of a production hall.

The **Living by the Landscape Park** project has been completed: 273 individual plots of land were sold to private owners, and seven subdivisions to building agencies or groups. The kindergarten facility in the Melli-Beese House was inaugurated on 31 August. The Adlershof Projekt GmbH is still marketing a so-called “mixed area” in the south, which is supposed to screen off the housing sites from the Eisenhutweg side.

Since its inception in 2004, Adlershof Projekt GmbH has sold 18 ha of land, with an emphasis on companies settling down in this area. At the end of 2007 – before the Stinnes AG land purchase – some 45 ha of land owned by Berlin were already available for sale. Selling efforts are now concentrating on the plots of land close by the motorway. These locations are ideal for service companies (e.g. research, development, and administration), but also for light manufacturing facilities. A number of smaller and medium-sized plots are available for sale, including also in the Media City.





Lutz Melchior, einer der beiden Geschäftsführer der OPTRICON GMBH, im firmeneigenen Entwicklungslabor mit dem CardioDetect®scan – dem schnellsten System zur Erkennung eines Herzinfarkts. opTricon entwickelt und produziert Geräte für Analytik und Diagnostik.

Lutz Melchior, one of the two Managing Directors of OPTRICON GMBH, in the company's own research laboratory with a CardioDetect®scan – the fastest system for the detection of a heart attack. opTricon designs and manufactures these devices for analysis and diagnosis.

## DIE ADLERSHOF FACILITY MANAGEMENT GMBH (AFM)

Die Adlershof Facility Management GmbH (AFM) ist ein Gemeinschaftsunternehmen der WISTA-MANAGEMENT GMBH und der Gegenbauer Gebäudeservice GmbH. Sie erbringt im Auftrag der WISTA-MANAGEMENT GMBH kaufmännische, technische und infrastrukturelle Leistungen zur Bewirtschaftung von Gebäuden und Grundstücken auf dem Gelände des Wissenschafts- und Technologieparks Berlin Adlershof. Darüber hinaus bietet sie ihre Leistungen auch anderen Unternehmen und Einrichtungen in der Stadt für Wissenschaft, Wirtschaft und Medien an.

**WIRTSCHAFTLICHE ENTWICKLUNG:** Die Adlershof Facility Management GmbH steigerte 2007 ihren Umsatz um mehr als vier Prozent auf 4,5 Mio. Euro. Der Anteil des Fremdkundengeschäfts am Umsatz kletterte von 15,5

Prozent auf 17 Prozent. Die Entwicklung des Projektmanagements für Modernisierungen bzw. Instandsetzungsarbeiten wirkte sich positiv auf das Auftragsvolumen aus. Der Umsatzanteil liegt hier bei rund 20 Prozent.

**KOSTENMANAGEMENT:** Trotz steigenden Umsatzes und höherer Mitarbeiterzahl konnte die AFM das Kostenniveau der umlagefähigen Nebenkosten für Mieter und Nutzer am Standort stabilisieren. Die Gesamthöhe der Nebenkosten lag 2007 bei 5.169 Mio. Euro. Der geringe Anteil an Einsprüchen bei der Abrechnung für das Geschäftsjahr 2006 beweist, dass die weiter gesteigerte Transparenz in der Nebenkostenabrechnung von den Mietern bzw. Nutzern anerkannt wird, was wiederum zu einer vertrauensvollen Zusammenarbeit beiträgt.

### Zahlen und Fakten Adlershof Facility Management GmbH Figures and Facts

Gesellschafter	WISTA-MANAGEMENT GMBH (51%), Gegenbauer Gebäudeservice (44%), Adlershof Facility Management GmbH (5%)
Shareholders	WISTA-MANAGEMENT GMBH (51%), Gegenbauer Gebäudeservice (44%), Adlershof Facility Management GmbH (5%)
Stammkapital / Nominal Capital	150.000 Euro / 150,000 euros
Beschäftigte / Employees	33 / 33
Umsatz (2007) / Revenues (2007)	4,5 Mio. Euro / 4.5 million euros
Gremien / Boards and committees	Aufsichtsrat / Board of Management

Beim **PROJEKTMANAGEMENT** erweiterte die AFM ihr Angebot für Modernisierungen und Instandsetzungsarbeiten an Gebäuden und technischen Gebäudeausrüstungen sowie für infrastrukturelle Dienstleistungen, welche die Standortpartner zunehmend nutzen.

Das „HelpDesk“ wurde von den Standortpartnern sehr gut angenommen. Seit Inbetriebnahme im September 2006 sind rund 380 Meldungen bzw. Anforderungen eingegangen und bearbeitet worden. Mehr als 60 Prozent der gemeldeten Störungen konnte die AFM innerhalb von höchstens drei Arbeitstagen beheben.

Das Gelände des Wissenschafts- und Technologieparks Berlin Adlershof wurde Ende 2007 von **47 Videokameras** einschließlich Infrarot-Beleuchtungstechnik und EDV-Ausrüstungen überwacht. Dies trug wesentlich zu einer Erhöhung der Sicherheit und zur Verringerung von Vandalismusschäden bei. Das Volumen dieser Investitionen betrug bisher ca. 248.000 Euro.

Außerdem unterstützte die AFM auch 2007 zahlreiche PR-Aktivitäten wie den Neujahrsempfang der Adlershofer Standortpartner und die „Lange Nacht der Wissenschaften“.

„ Er zählt inzwischen zu den modernsten Technologieparks Europas (Wirtschaftswoche, 07.04.2007) “

## ADLERSHOF FACILITY MANAGEMENT GMBH (AFM)

Adlershof Facility Management GmbH (AFM) is a joint venture of WISTA-MANAGEMENT GMBH and Gegenbauer Gebäudeservice GmbH. On behalf of WISTA-MANAGEMENT GMBH it provides commercial, technical and infrastructural facility management services on the Berlin Adlershof Science and Technology Park campus. It also offers its services to other companies and organisations in the City of Science, Business, and Media.

**FINANCIAL TRENDS:** In 2007, Adlershof Facility Management GmbH increased its revenue by more than 4 percent to 4.5 million euros. The revenue propor-

tion of external client business rose from 15.5 percent to 17 percent. The development of the project management function for modernisations, repair, and maintenance work had a positive effect on the order situation. This share of sales accounts for some 20 percent of revenue.

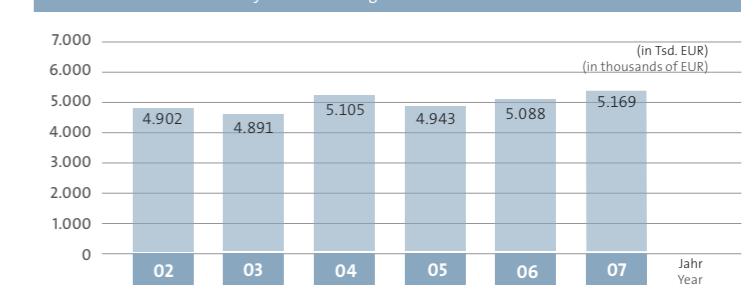
**COST MANAGEMENT:** Despite rising revenues and higher numbers of employees, AFM was able to stabilise the cost levels of billable auxiliary costs for site tenants and customers. The total auxiliary costs amounted to 5.169 million euros in 2007. The low number of objections in relation to the final accounting for the financial year 2006 proves that ongoing efforts to increase transparency concerning auxiliary cost accounting is appreciated by the tenants and customers, which in turn leads to greater trust in the cooperation.

In the **PROJECT MANAGEMENT** field, AFM expanded its services to modernisation and repair and maintenance work on buildings and technical facilities as well as infrastructure services, which are increasingly being used by site partners.

The establishment of the Help Desk was very well received by the site partners. Some 380 reports and requests have been received and processed since it was put in operation in September 2006. AFM was able to remedy more than 60 percent of reported faults within at most three working days.

As of the end of 2007, the site of the Berlin Adlershof Science and Technology Park is under surveillance by **47 video cameras** including infrared lighting technology and EDP equipment. This significantly contributed to ensuring safety and reducing vandalism. Until now, approximately 248,000 euros has been invested in this project.

### Entwicklung der Gesamtkosten aus der Nebenkostenabrechnung 2002–2007 Trends in total costs – ancillary cost accounting 2001-2007



„ It is in the meantime considered to be one of the most modern Technology Parks in Europe (Wirtschaftswoche, 04/07/2007) “



Am LEIBNIZ-INSTITUT FÜR KRISTALLZÜCHTUNG (IKZ) werden diverse kristalline Materialien entwickelt, die für moderne Anwendungen von Bedeutung sind. Institutsdirektor Prof. Roberto Fornari hält zwei Silicium-Einkristalle, ein Material, das in der Leistungselektronik und der Photovoltaik verwendet wird.

The LEIBNIZ-INSTITUTE FOR CRYSTAL GROWTH (IKZ) is developing crystalline materials which are important for various modern applications. Prof. Roberto Fornari, Director of the IKZ, is holding two silicon single crystals, a material used in power electronics and in photovoltaics.



## ADLERSHOF IN ZAHLEN (STAND: 31.12.2007)

### STADT FÜR WISSENSCHAFT, WIRTSCHAFT UND MEDIEN

Fläche..... 4,2 km<sup>2</sup>  
 Beschäftigte ..... 13.432  
 Unternehmen..... 793  
 Wiss. Einrichtungen..... 18  
 Investitionen (1991-2007)..... ca. 1,6 Mrd. Euro

Umsätze\* 2007 ..... 1,4 Mrd. Euro  
 \*Unternehmen (einschließlich Fördermitteln) und Budgets der wissenschaftlichen Einrichtungen und Behörden (einschließlich Drittmitteln)

### WISSENSCHAFTS- UND TECHNOLOGIEPARK

Unternehmen..... 413  
 Mitarbeiter..... 4.568  
 Ansiedlungen 2007 ..... 49 Unternehmen  
 Umsatz 2007 ..... 479 Mio. Euro (Fördermittelanteil: 3,3 %)

### AUSSERUNIVERSITÄRE WISSENSCHAFTLICHE EINRICHTUNGEN

Anzahl ..... 12  
 Mitarbeiter..... 1.531  
 darunter Wissenschaftler..... 840 (einschl. 112 Doktoranden)  
 Gäste..... 153 (aus über 30 Ländern)

Budgets 2007:  
 Grundfinanzierung ..... 102,3 Mio. Euro  
 Förder-/Drittmittel ..... 49,2 Mio. Euro

### HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN

Anzahl der Institute..... 6  
 (Informatik, Mathematik, Chemie, Physik, Geografie und Psychologie)  
 Mitarbeiter..... 847  
 darunter Professoren..... 130  
 Studenten..... 6.624

Budgets 2007:  
 Grundfinanzierung ..... 40,0 Mio. Euro  
 Drittmittel ..... 16,0 Mio. Euro

### MEDIENSTADT

Unternehmen..... 145  
 Mitarbeiter..... 1.834 (inkl. freier Mitarbeiter)  
 Neuansiedlungen 2007 ..... 21 Unternehmen  
 Umsätze 2007 ..... 194 Mio. Euro

### GEWERBE UND DIENSTLEISTUNGEN

Unternehmen und  
 Einrichtungen..... 217  
 Mitarbeiter..... 4.598  
 Neuansiedlungen 2007 ..... 46 Unternehmen  
 Umsatz und  
 Haushalte 2007 ..... 516 Mio. Euro



## ADLERSHOF IN FIGURES

### CITY OF SCIENCE, TECHNOLOGY, AND MEDIA

**Area** ..... 1.038 acres  
**Employees** ..... 13,432  
**Companies** ..... 793  
**Scientific facilities** ..... 18  
**Investments (1991-2007)**..... approx. 1.6 billion EUR

**Revenues\* 2007** ..... 1.4 billion EUR  
\* Of all businesses (including subsidies) and budgets of the science facilities (including third-party funds)

### SCIENCE AND TECHNOLOGY PARK

**Companies** ..... 413  
**Employees** ..... 4,568  
**New additions in 2007** ..... 49 companies  
**Revenues 2007** ..... 479 million EUR (subsidies: 3.3 %)

### NON-UNIVERSITY SCIENTIFIC INSTITUTIONS

**Number** ..... 12  
**Employees** ..... 1,531  
of which **Scientists** ..... 840 (incl. 112 doctoral candidates)  
**Guests** ..... 153 (from more than 30 countries)

**Budgets 2007:**  
**Basic financing** ..... 102.3 million EUR  
**Third-party funds** ..... 49.2 million EUR

” We had no subsidies to give away. So we thought we’d start small; we’d put two hamsters in a cage and see what happened “  
(Financial Times, 02/25/2006)

### HUMBOLDT UNIVERSITY OF BERLIN

**Number of institutes** ..... 6  
(Computer Science, Mathematics, Chemistry, Physics, Geography, and Psychology)  
**Employees** ..... 847  
of those **Professors** ..... 130  
**Students** ..... 6,624

**Budgets 2007:**  
**Basic financing** ..... 40 million EUR  
**Third-party funding** ..... 16 million EUR

### MEDIA CITY

**Companies** ..... 145  
**Employees** ..... 1,834 (including freelancers)  
**New additions 2007** ..... 21 businesses  
**Revenues 2007** ..... 194 million EUR

### TRADE AND SERVICES

**Companies** ..... 217  
**Employees** ..... 4,598  
**New additions 2007** ..... 46 businesses  
**Revenues 2007** ..... 516 million EUR

## IMPRESSUM | MASTHEAD

**Herausgeber | Published by**  
WISTA-MANAGEMENT GMBH

**Redaktion | Editor**  
Dr. Peter Strunk (V.i.s.d.P.),  
Peggy Mory

**Gesamtherstellung | Production**  
art core Werbeagentur GmbH

**Layout | Layout**  
art core Werbeagentur GmbH

**Fotos | Photographs**  
Idris Kolodziej

**Druck | Printing**  
Motiv Offset Berlin

Berlin, April 2008



## KONTAKT | CONTACT

WISTA-MANAGEMENT GMBH

Rudower Chaussee 17  
D - 12489 Berlin

Fon: +49 (0) 30/6392 2200  
Fax: +49 (0) 30/6392 2201

E-Mail: [pr@wista.de](mailto:pr@wista.de)  
[www.adlershof.de](http://www.adlershof.de)  
[www.wista.de](http://www.wista.de)